DISFRUTA LA LECTURA!!

No somos traductores, somos difusores

Absorbiendo Mangas

VISITANOS EN:

www.facebook.com/AbsorbiendoMangas
www.absorbiendomangas.blogspot.mx

Y enterate de nuestras actualizaciones

巨大な城塞都市が姿を現す!!!

ベルセルク

No.1 FANTASY COMIC "BERSERK"

三浦建太郎

¡LA GRAN CIUDADELA APARECE!

www.mangaupd.com

gabird.com

EL MÁS FUERTE COMIC DE FANTASÍA
No.1 FANTASY COMIC
BERSERK

これがグリフィスの王都…!!

¡LA CAPITAL REAL DE GRIFFITH...!

ベルセルク

三浦建太郎

¡NO PUEDO CREER QUE HAYAS VIVIDO EN UN LUGAR TAN ASOMBROSO COMO ESTE, RICKERT!

EHM... YO NO...

¿QUE ES ESTE LUGAR?

G-GENERAL...

HA. HA.

ES NORMAL DESPUES DE TODO ESTABAN ACOSTUMBRADOS A LA VIEJA CAPITAL

AAAH

ESTO ES TODO LO QUE HAY DENTRO DEL CASTILLO

ME HE QUEDADO SIN PALABRAS

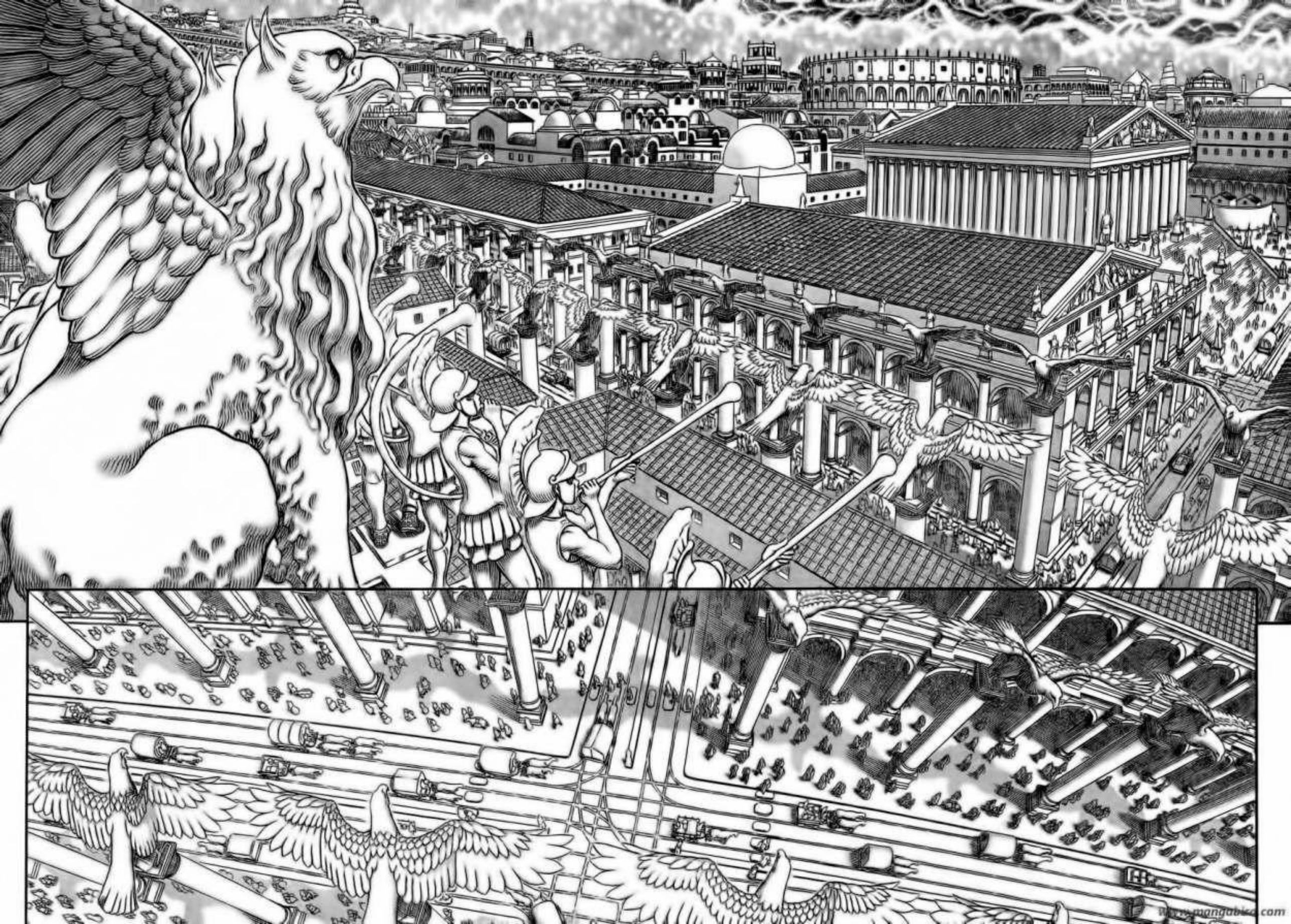
LO QUE LE PASO AL MUNDO EN ESE DIA...

COMO SEA, YO NO PUEDO DARTE UNA EXPLICACIÓN PARA ESTO YA QUE YO TAMPOCO ESTOY MUY SEGURO...

A NACER...

NUESTRA CAPITAL HA VUELTO...

DESPUES DE TODO.



NUNCA HABÍA VISTO TANTA ANTES...

HAY GENTE POR TODAS PARTES

!

ES LO MÁS PROBABLE.

GENTE DE DIVERSOS REINOS SE HAN REUNIDO AQUÍ ¿NO ES ASÍ?

ESO PODRÍA SER CIERTO.

PARECE QUE UNA CIUDAD LEGENDARÍA HA SURGIDO DESDE LAS RAICES DE LA VIEJA Y CON ELLA LA VIDA EN EL LUGAR HA PROLIFERADO

EL VIEJO WYNDHAM NUNCA SE HABÍA VISTO TAN AJETREADO

➡〒101-0063 東京都千代田区神田淡路町2-2-2 白泉社 ヤングアニマル編集部「ベルセルク」係

LORD LABAN, VEO QUE LOGRARON REGRESAR A SALVO.

¿LORD JARIF SE ENCUENTRA FUERA DE LAS FRONTERAS?

...KUSHANS?!

¡¿ELLOS SON...

NOSOTROS VAMOS EN CAMINO A SU RESCATE.

UNA REVELACIÓN DE LADY SEERESS INDICÓ QUE UNA HORDA DE TROLLS SE APROXIMABA AL PASO ORIENTAL.

DEBEMOS PARTIR.

ESTAMOS DISPUESTOS A DAR NUESTRAS VIDAS POR LA CAUSA.

NOSOTROS LOS KUSHAN ESTAMOS EN DEUDA CON SU GENTE.

AHORA NO ES EL MOMENTO COMO PARA QUE LA HUMANIDAD PELEE POR CUENTA PROPIA...

TIENES RAZÓN.

ガ ガ ガ ガ

YO NUNCA HABÍA VISTO UNO EN MI VIDA.

NO TENGO MUCHO QUE DECIR PERO ESOS KUSHAN SON DE TEMER.

HEMOS LLEGADO ...

...AL REFUGIO

UNA VEZ SE REGISTREN, PODRÁN SER ASIGNADOS A UN HOGAR TEMPORAL.

VEN.

TENGO ALGO PARA TI.

RICK-ERT.

LOS GREMIOS SE HOSPEDAN EN DIFERENTES ÁREAS

DEBIDO A QUE NUESTRO PROCESO DICTA QUE LAS HABILIDADES Y ASPIRACIONES SON TOMADAS EN CUENTA...

SINCERAMENTE, MUCHAS GRACIAS POR TODO.

Y UNA INVITACIÓN PARA TENER UNA AUDIENCIA CON LORD FALCON.

ADEMÁS, ESTE ES UN PASE QUE TE PERMITIRÁ INGRESAR AL PALACIO...

MUCHAS GRACIAS

ES UNA CARTA DE RECOMENDACIÓN DEL GREMIO DE HERREROS Y EL DE LA ARMADA, QUE CERTIFICA QUE ESTAS APTO PARA AMBOS CAMPOS.

ESTO,

...

TU VISITARAS EL CASTILLO MAÑANA POR LA TARDE...

.....

LOS PREPARATIVOS HAN SIDO REALIZADOS

www.mangabird.com

¿ERA TU DESEO EL REUNIRTE CON LORD GRIFFITH NO ES ASI?

¡SI...!

ES DECIR ...

PERO...

POR SUPUESTO ...

SI VEO A GRIFFITH...

YO...

AQUÍ ESTAMOS

POR FIN PODREMOS DESCANSAR UN POCO.

AUGH!

POR FIN LLEGAMOS

HA SIDO UN VIAJE MUY AGOTADOR PARA TODOS.

¡HEY, HEY TODOS USTEDES!

¡AUN NO PUEDEN RELAJARSE DEL TODO!

www.mangabird.com

...PERO TENDRÁN QUE RESISTIR UN POCO MÁS.

SE QUE DEBEN ESTAR MUY EXHAUSTOS LUEGO DE HABER HUIDO POR SUS VIDAS...

SI TIENEN ALGUNA PREGUNTA NO DUDEN EN HACERLA.

MI NOMBRE ES LUCA Y SOY LA ENCARGADA DE ESTE LUGAR.

MANTANGANSE EN FAMILIAS, LOS QUE ESTEN SOLOS TENDRAN QUE COMPARTIR LA HABITACIÓN

PRIMERO DEBEMOS REVISAR SI TIENEN ALGUNA HERIDA O ENFERMEDAD, SI ES ESE EL CASO TENDRAN QUE IR AL DOCTOR PRIMERO.

LAS FAMILIAS QUE TENGAN PERSONAS ANCIANAS TENDRÁN PRIORIDAD PARA LOS PRIMEROS PISOS.

PARECE QUE NO TENEMOS OPCION...

PUEDE PARECER EXTRAÑA AL INICIO PERO SU FORMA DE TRATARLOS ES MUY ADECUADA.

¡ELLA ES GENIAL!

USTEDES NO TIENEN OPCION A DECIDIR DONDE QUIEREN QUEDARSE

ANCIANOOO, TENEMOS NUEVOS INQUILINOS POR AQUÍ...

SIGANME

EL ESTABLO ESTA POR AQUÍ

EL ESTABLO

OH NO.

LES MOSTRARÉ UN LUGAR ORDENADO.

COMO SEA, LOS ESPERO AL FRENTE DE LA PUERTA DESPUES DE CENAR.

¡¿TODAS ESAS SON BAÑERAS?!

WAOH

すてーん

EL PISO ESTÁ MOJADO, PODRÍAS CAE...

¿DE DÓNDE PROVIENEN?

TENIAMOS UNA HERRERÍA CERCA A UNA MINA A LAS AFUERAS DE LA CIUDAD, PERO LOS TROLLS COMENZARON A BAJAR DE LAS MONTAÑAS

ESO FUE MUY DESAFORTUNADO Y TUVIMOS QUE MUDARNOS A LA CIUDAD MÁS CERCANA.

PERO ALLÍ FUIMOS ATACADOS POR OGROS ...

Y ENTONCES TUVIMOS QUE HUIR Y LLEGAMOS HASTA AQUÍ

LOS POBLADORES NO CREIAN MUCHO EN ESO PERO UN DIA TODOS LOS NIÑOS DEL PUEBLO TUVIERON EL MISMO SUEÑO, EN EL CUAL UN RADIANTE HALCÓN SE ELEVABA SOBRE LA CAPITAL...ENTONCES TODOS DECIDIMOS IR EN SU BUSQUEDA.

EXISTE UN RUMOR QUE DICE QUE EN LA CAPITAL VIVE UN HÉROE LLAMADO "EL HALCÓN" Y QUE PROTEGE A LA GENTE DE LOS DEMONIOS...

FUE UN SUEÑO MUY EXTRAÑO.

PARECÍA QUE EL HALCÓN ME MOSTRABA EL CAMINO...Y JUSTO DESPUES DESPERTABA. TODOS LOS NIÑOS SOÑARON CON LO MISMO.

¿TUVISTE TAL SUEÑO TAMBIEN?

¡SI!

¿NOSOTRAS? PASAMOS POR ALGO SIMILAR...

¿USTEDES TAMBIEN?

ARRIESG-ANDO SUS VIDAS EN EL CAMINO

TODOS LOS REFUGIOS DE LA CAPITAL SON IGUALES, TODOS SUS HABITANTES FUERON GUIADOS POR DICHO HALCÓN.

SEGUIDAS POR LOS KUSHAN Y PERSEGUI-DAS POR LOS DEMONIOS, HASTA QUE FINALMENTE...

NUESTROS HOGARES FUERON QUEMADOS EN LA GUERRA, Y LA HAMBRUNA Y LOS DESASTRES ACABARON CON NUESTRA.

¡SI CIERTO!

LOS BAÑOS LIMPIARON NUESTRAS ALMAS Y DEJARON NUESTROS CUERPOS CÁLIDOS

O ALGO POR EL ESTILO ¿VERDAD?

LLEGAMOS A LOS BAÑOS

DESCUIDA ...

TU Y TU HERMANO DEBEN PENSAR LO MISMO ¿NO?

?

EL NO ES MI HERMANO ¿SABIAS?

PERO... EN EL CAMPO DE ATRÁS HAY...

ELLOS NO DEJARAN QUE NINGUNA BESTIA ENTRE A ESTA CIUDAD ASI QUE PODRÁS DESCANSAR BIEN ESTA NOCHE.

?

HM.

YA VEO... QUISIERA SABER MAS SOBRE ESO

www.mangaeed.com

RICKERT VIVE BAJO LA PROTECCIÓN
DE LA ESTIMADA GRIFFITH.
MAÑANA, LOS QUE HAN CAMINADO
DIFERENTES CAMINOS POR TANTO
TIEMPO, SE CRUZARAN, DE NUEVO.

EL SIGUIENTE VOLUMEN SALDRÁ A LA VENTA EL 23 DE MAYO

¿NOSOTRAS? PASAMOS POR ALGO SIMILAR...

¿USTEDES TAMBIEN?

ARRIESG-ANDO SUS VIDAS EN EL CAMINO

TODOS LOS REFUGIOS DE LA CAPITAL SON IGUALES, TODOS SUS HABITANTES FUERON GUIADOS POR DICHO HALCÓN.

SEGUIDAS POR LOS KUSHAN Y PERSEGUI-DAS POR LOS DEMONIOS, HASTA QUE FINALMENTE...

NUESTROS HOGARES FUERON QUEMADOS EN LA GUERRA, Y LA HAMBRUNA Y LOS DESASTRES ACABARON CON NUESTRA.

¡SI CIERTO!

LOS BAÑOS LIMPIARON NUESTRAS ALMAS Y DEJARON NUESTROS CUERPOS CÁLIDOS

O ALGO POR EL ESTILO ¿VERDAD?

LLEGAMOS A LOS BAÑOS

DESCUIDA ...

TU Y TU HERMANO DEBEN PENSAR LO MISMO ¿NO?

?

EL NO ES MI HERMANO ¿SABIAS?

PERO... EN EL CAMPO DE ATRÁS HAY...

ELLOS NO DEJARAN QUE NINGUNA BESTIA ENTRE A ESTA CIUDAD ASI QUE PODRÁS DESCANSAR BIEN ESTA NOCHE.

?

HM.

YA VEO... QUISIERA SABER MAS SOBRE ESO

www.mangaeden.com

RICKERT VIVE BAJO LA PROTECCIÓN
DE LA ESTIMADA GRIFFITH.
MAÑANA, LOS QUE HAN CAMINADO
DIFERENTES CAMINOS POR TANTO
TIEMPO, SE CRUZARAN, DE NUEVO.

EL SIGUIENTE VOLUMEN SALDRÁ A LA VENTA EL 23 DE MAYO

SABIA QUE ERA UNA CONSTRUCCION SOLIDA... PERO ESTO ES RIDICULO.

HASTA LAS CARRETAS PUEDEN SUBIR POR AQUI...

ベルセルク

No.1 FANTASY COMIC "BERSERK"

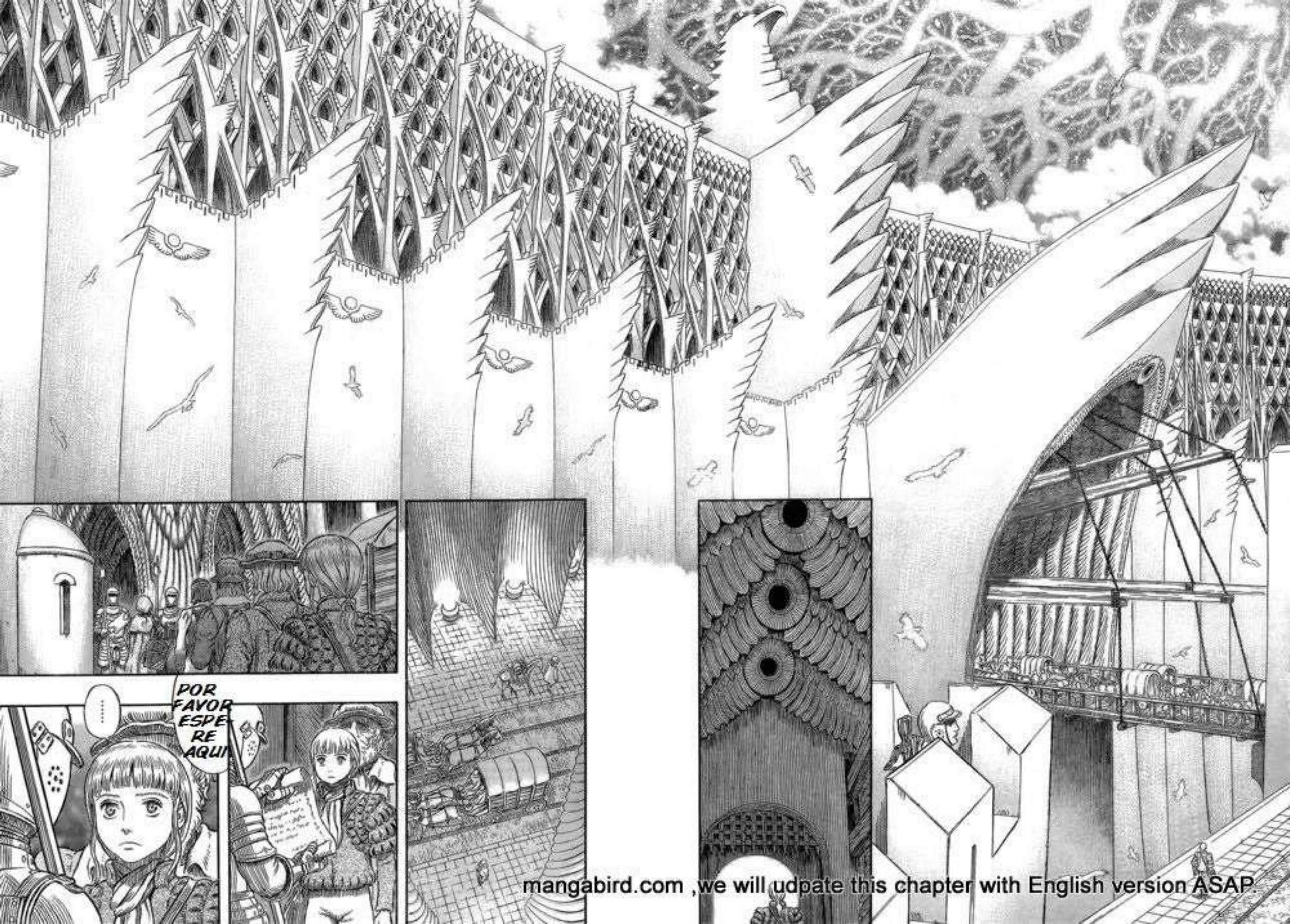
presented by MIURA KENTARO with STUDIO GAGA

三浦建太郎

為了去見格里弗斯的里基特……

mangabird.com , we will udpate this chapter with English version ASAP.

mangabird.com ,we will udpate this chapter with English version ASAP.



mangabird.com ,we will udpate this chapter with English version ASAP.

LA CAPITAL DEL HALCÓN, EL CASTILLO DEL HALCÓN.

FALCONIA...

ES COMO SI TODO FUE HECHO ESPECIAL-MENTE PARA GRIFFITH.

LA CIUDAD DE WYND-HAM...

NO QUEDA NADA... DEL LUGAR DE NUESTROS TIEMPOS COMO LA BANDA DEL HALCON...

DESAPA-RECIO...

SOLO EL CASTILLO HA SIDO CONSTRUIDO EN UN ESTILO DIFERENTE QUE EL RESTO DELA CIUDAD...

POR CASUA-LIDAD ERES EL JOVEN RICKERT?

!

mangabird.com ,we will udpate this chapter with English version ASAP.

SOY OWEN, ESTOY A CARGO DE LA GUARDIA DE PALACIO EN FALCONIA.

ESCUCHÉ SOBRE TI DE PARTE DE LORD LABAN.

SERA MI HONOR SER EL GUIA DE DE UN HEROE PATRIOTA COMO TU.

QUERIA PERSONALMENTE PAGAR MIS RESPETOS A UNO DE LOS COMANDANTES DE LA BANDA DEL HALCON

OH NO, ESE ES EL LORD PROPIO-

GENERAL OWEN?

CON SU FAVOR.

ENTONCES CONOCES POR LARGO TIEMPO AL LORD HALCÓN...?

HUM.

HEROE...? SOLO FUÍ MIEMBRO DE LA BANDA POR MUCHO TIEMPO EVENTUALMENTE LA PROMOCION SOLO ME FUE OTORGADA...

JAJAJA... DE ESO, DEFINITIVAMENTE ME GUSTARIA ESCUCHAR SOBRE ESO.

SI. EN AQUELLOS TIEMPOS LA BANDA DEL HALCÓN SOLO ERAN UN GRUPO DE BANDOLEROS.

mangabird.com ,we ite this chapter with t rsion ASAP.

!

ALLI.

SI.

MISA?

LORD HALCÓN ESTA EN MISA AHORA.

TU AUDIENCIA TENDRA QUE ESPERAR POCO

mangabird.com ,we will udpate this chapter with English-version ASAP.

HIJAS DE LA MUJER,

SON BENDECIDOS, VAYAN RAPIDO AL LADO DE NUESTRO SEÑOR. SIN TRISTEZA. SIN LAMENTOS.

HIJOS DEL HOMBRE,

AHORA REUNIDOS EN LA CASA DE DIOS, LAS ALMAS DE LOS MUERTOS

mangabird.com ,we will udpate this chapter with English version ASAP.

ESTO ES...

ES UN FUNERAL, AQUI SE DESPIDEN FAMILIARES DE LOS REFUGIADOS QUE NO SOBREVIVIERON EL TRAJECTO Y LOS SOLDADOS QUE MURIERON PROTEGIENDOLOS.

SU ALTEZA, LA PRINCESA CHARLOTTE, ATIENDE LOS SERVICIOS.

UNA GRACIA QUE LA GENTE DE NUESTRO REINO NUNCA HABIA VISTO ANTES.

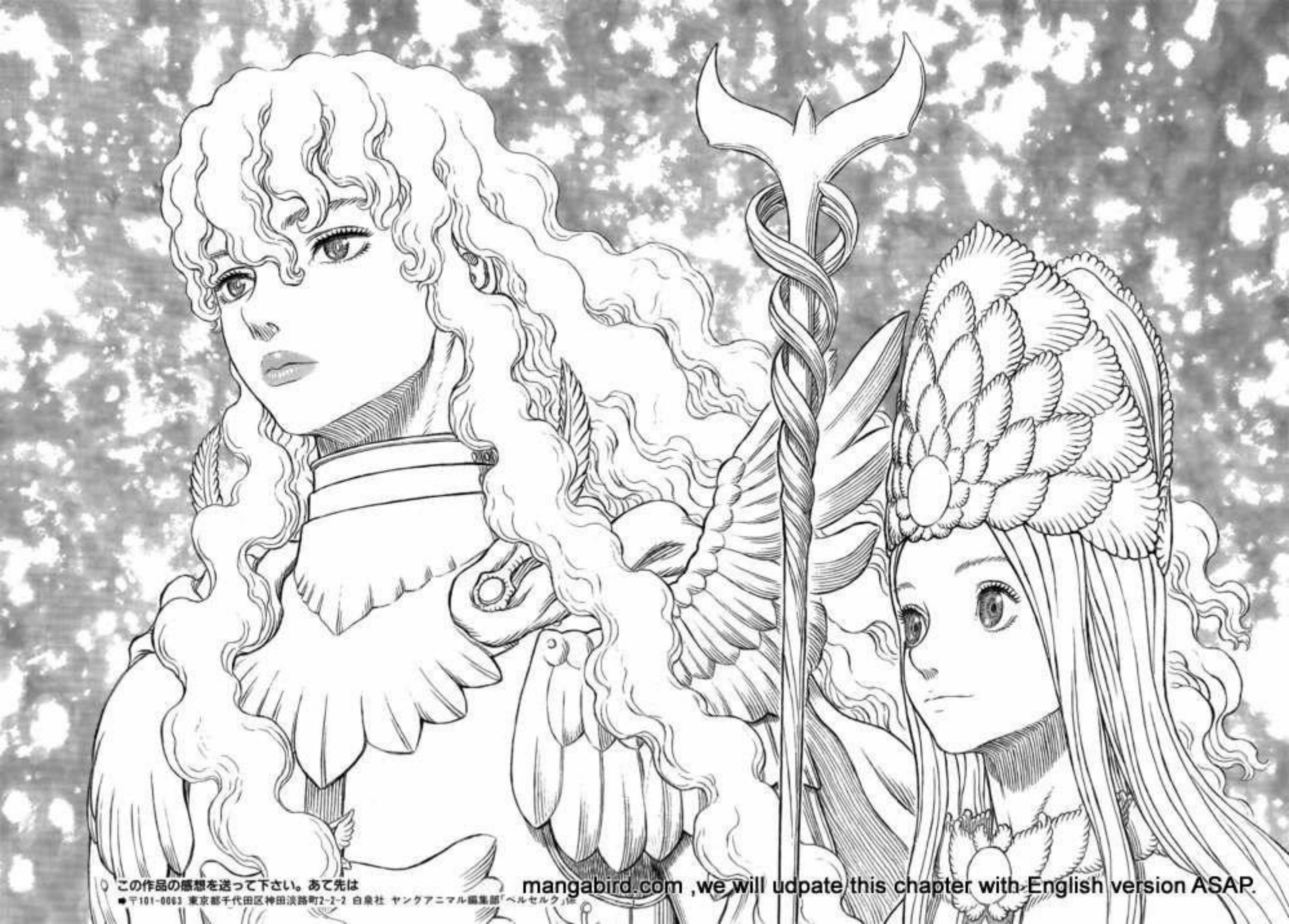
TODOS LOS QUE LLEGAN MUERTOS A FALCONIA, SON PRONTO CONSAGRADOS EN EL CASTILLO.

AQUÍ ES TAMBIÉN DONDE SU SANTIDAD EL PONTÍFICE PRESIDE.

AUNQUE ESTO PUEDE SER SOLO UN FUNERAL COLECTIVO, EL MÁS ALTO SACERDOTE DE LA SANTA SEDE, NOS HONRA CON SU PRESENCIA.

PERO...

MAS QUE NADA...



この作品の感想を送って下さい。あて先は
●〒101-0063 東京都千代田区神田淡路町2-2-2 白泉社 ヤングアニマル編集部「ベルセルク」係

mangabird.com ,we will udpate this chapter with English version ASAP.

GRIFFI-

¡MIRAD!

LO SIENTO

AH ...

SE COMO TE DEBES SENTIR, PERO PÓR FAVOR CONTRO-LATE.

MAN-TÈN SILEN CIO AHO-RA.

YO SOLO ...

ESO ES...

ESO...

!

ESE ES EL OTRO LADO DE LA MUERTE.

ESTÁN SIENDO TESTIGOS DE LO QUE YACE MAS ALLÁ...

DE LAS FRONTERAS DE ESTE MUNDO.

ESTA GENTE...

ESTE CABA-LLERO ...

.....

ESTE ES LORD LOCUS.

QUE NO ES HUMANO ...

YO SÉ...

Y LA GENTE TIENE QUE HUIR DE SUS TIERRAS, ESTO ES DE GRAN IMPORTANCIA.

COMO EL REINO ESPIRITUAL SE SIGUE EXTENDIENDO AL MUNDO HUMANO...

CUANDO ENTRENTA LA MUERTE, EL HOMBRE SE PREGUNTA SOBRE LA VIDA.

LO QUE QUIERE DECIR QUE EL CIELO Y EL INFIERNO DEBEN EXISTIR TAMBIEN.

LA MUERTE NO ES EL FINAL. MAS ALLÁ, SE PUEDE CONTINUAR LA EXISTENCIA.

ESCUCHEN A TRAVÉS DE LA VIDENTE DEL HALCÓN.

HAGO UN LLAMADO A USTEDES QUE NO PUEDEN OÍR LAS VOCES DE LOS MUERTOS.

YO ME ENCARGO

SONIA

UN REY LEGITIMO ES RECONOCIDO POR LOS ESPIRITUS DE ALTO RANGO QUE UNEN LA TIERRA A SU VOLUNTAD, Y CONDUCEN AL REINO POR UN CAMINO PRÓSPERO.

EL DERECHO AL TRONO ES UN MANDATO DE DIOS QUE NO PUEDE SER VIOLADO.

UN MOTIVO QUE SE ENCUENTRA EN MUCHOS MITOS Y LEYENDAS.

TAMBIEN HAY MUCHAS CASAS DE NOBLES QUE HACEN TALES RECLAMOS.

¿ESTAS FAMILIARIZADO CON EL MANDATO DEL CIELO, EL DERECHO DIVINO DE LOS REYES?

DERECHO DIVINO DE LOS REYES ...?

PERO...

TODOS ESOS CIENTOS DE CUENTOS DE SOLO ESA DOCTRINA...

TODOS PIERDEN SU PODER...

ANTE ESTE ESPECTÁCULO.

.construida sobre una ciudad enorme y es tremendos sistemas.

Una Fuerza que llega a Cada Corazón- un Carisma Arrollador...

Es ,sin lugar a Dudas, DIOS!

Berserk continuará este verano!!!

つづく

#[Evil_Genius] @ irc.irchighway.net
http://www.evil-genius.us/forums
http://www.evil-genius.us

Evil_Genius Presents:

BERSERK 335

TRANSLATOR: LORDMUNE EDITOR: DRPEPPERPRO QC: STARNOVA RAW: 10TH MYSTERY

MangaReader.net

No.1 Fantasy Comic

BERSERK

MIURA KENTAROU

GRIFFITH TIENE EL PODER DE CONVOCAR A LAS ALMAS DE LOS MUERTOS ...

OKEY FANSUB

ESTE ES EL RITO DE ENTIERRO PARA LOS MUERTOS DE FALCONIA, HACIENDO UNA OFERTA DE UN ÚLTIMO ADIÓS A LOS DIFUNTOS

CAP 336: PANDEMONIUM

MORE PAGES!
Strongest Fantasy Comic
Berserk
No.1 FANTASY COMIC "BERSERK"
presented by MIURA KENTARO with STUDIO GAGA
三浦建太郎

TODAVÍA QUEDA ALGO DE TIEMPO HASTA EL FINAL DE LA LITURGIA

COMO UNA ESCENA DE UN ICONO RELIGIOSO.

ESTO ES IMPRESIONANTE ...

DERECHO DIVINO ..

HAY ALGO QUE ME GUSTARÍA DISCUTIR CON UN MIEMBRO DE LA BANDA ORIGINAL DE FALCÓN

SIR OWEN, ¿PODRÍAS PRESTARME A ESTE JOVEN POR UN MOMENTO?

QUE ES ESTO?

!

GENERAL OWEN!

AH...

ASI QUE HAN OÍDO HABLAR DE ÉL

ESTOY TERRIBLEMENTE APENADO, MAESTRO RICKERT TAL COMO SE OYE, TENGO QUE IRME

Oh, SI

LORD LOCUS, LO DEJO A SU CUIDADO

ENCONTRAMOS INCONSCIENTES A DOS DE LOS GUARDIAS DEL PALACIO!

SE HAN INFILTRADO EN EL PALACIO!

UN INTRUSO? EN EL CASTILLO?

NO ME IMPORTA

PERO...

VAMOS

PUES BIEN

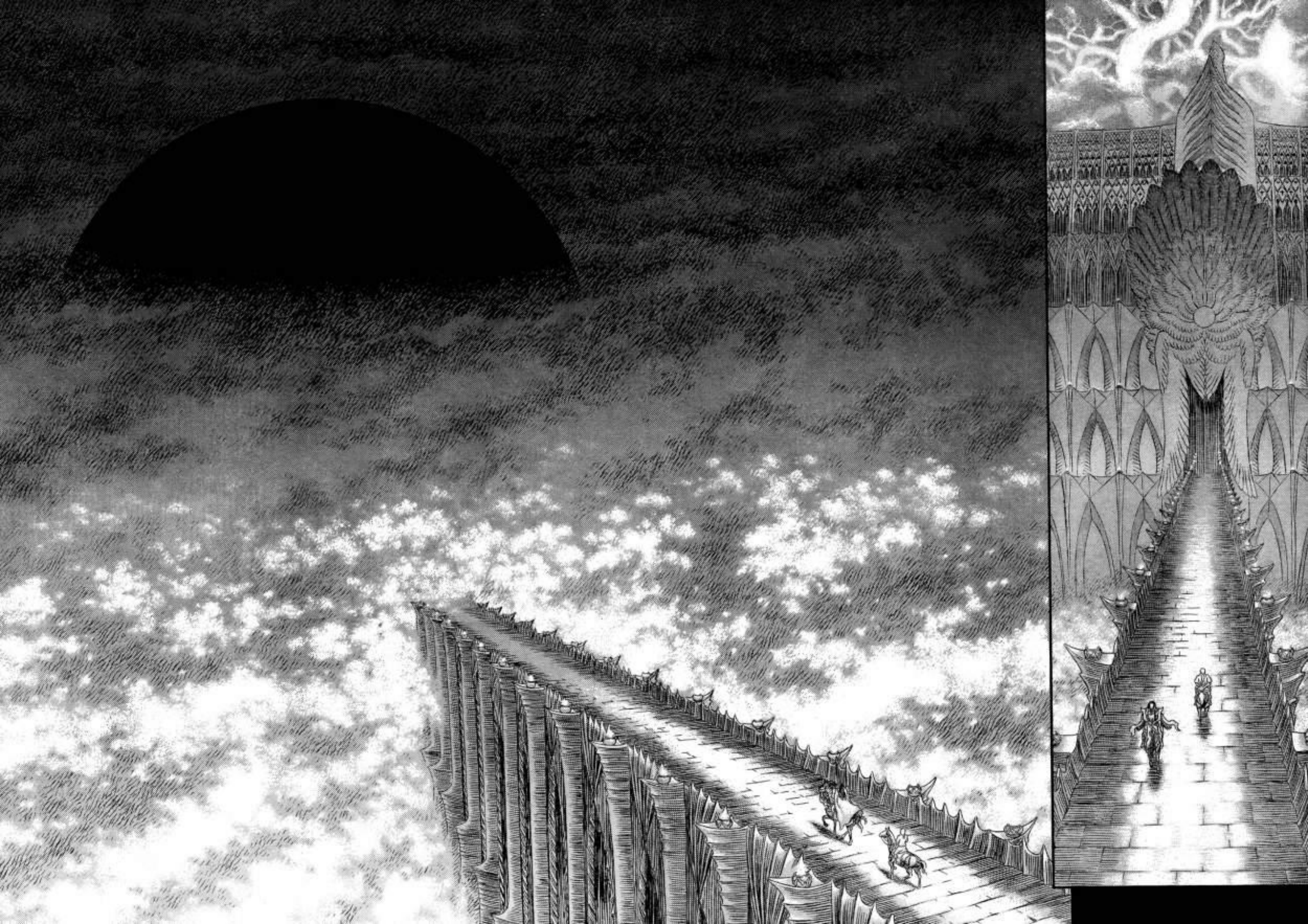
ERES CONCIENTE DE QUIEN LLEVA LAS ALAS DE LA ANTIGUA CUADRILLA DEL HALCÓN

HAY ALGO QUE ME GUSTARÍA SABER ..

.....

SE REFIERE

AL HALCÓN DE LA LUZ, TAL COMO ÉL ESTÁ AHORA



DEMONIOS DE GUERRA

PARECES SABER DE ELLOS

EL MAESTRO RICKERT, SE FUE

TENGO CURIO-SIDAD

¿POR QUÈ VINISTE POR UNA AUDIENCIA CON FALCON?

HUH ...?

PAN-DÆMONIUM.

EL NIDO DEL EJÉRCITO DEMONÍACO DE GUERRA

LA LUZ DE HALCON DE LA GUARDIA IMPERIAL

UM.

QUE ES ESTO?

LAS TROPAS TEMEN ESTE LUGAR Y NO SE ACERCAN

SOBRE LO QUE PASÓ EN ESE MOMENTO ABERRANTE, BAJO EL SOL NEGRO

VIENES CON PREGUNTAS

NO LLEVAS NINGUN RENCOR

QUIZA ESTÁS BUSCANDO REAVIVAR UNA VIEJA AMISTAD?

O TU ESTAS EN LA NECESIDAD DE UN NUEVO PATRÓN, AHORA QUE VIVES EN LA CAPITAL

TAL VEZ AMBAS COSAS ..

O SÓLO TAL VEZ ...

ES RAZONABLE PENSAR QUE NO ESTUVO PRESENTE POR LA CEREMONIA

UN MIEMBRO DE LA ESCUADRILLA DEL HALCÓN PERO SIN EL HEDOR DE LA "MARCA" DE ELLOS ...

UNA SIMPLE DEDUCCION..

CÓMO ..?

POR SUPUESTO, TU QUIERES SABERLO

LO QUE PASÓ ESE DÍA, Y QUÉ FUE DE SUS COMPAÑEROS?

EN LA COLINA DE ESPADAS

DE LA MISMA BOCA DE GUTS

ESE DIA

YO.. YA SABEMOS LA RESPUESTA

DESEAS EXPRIMIR ALGUNA PIZCA DE ARREPENTIMIENTO DE ÈL?

DEL PROPIO FALCON?

.....

HMM ...

ENTONCES QUE ES LO QUE QUIERE OIR

NO VEO LA MANCHA DE ODIO

AUNQUE YO MISMO

CUANDO MIRO EN TUS OJOS

NUNCA PODRAS REALMENTE ODIAR A GRIFFITH

.ENTONCES TU..

.....

EL PICO

Y GARRAS

DEL HALCÓN DE LA LUZ

DEBES PREGUNTAR

EN CASO DE QUE NO PREGUNTE

PRIMERO DEBES VER ESTO

HAY UN GRAN ABISMO ENTRE LO QUE SABES

Y LO QUE SIENTES

Please send your thoughts and feelings about this work to
➡〒101-0063 東京都千代田区神田淡路町2-2-2 白泉社 ヤングアニマル編集部「ベルセルク」係

ギィ.イ.

.イ.イィ...

*Kids: Waaah

わあお

GERR'

LES DIJE QUE SE MANTENGAN ALEJADOS !!

SUS PECHOS!

Ohh...

no...

BAH.. TU SERAS COMIDO ANTES QUE LO SEPAS

KYA!

Spooky beardy!

KYA!

USTED ES UNO DE LOS RECIÉN LLEGADOS DE AYER

YO SOY ERICA

ESTAS BIEN, BARBUDO?

OW

MI RODILLA ESTÁ EMPEORANDO ...

ずお

お

お

NO DEBE MIRARME A LOS OJOOOOS ---

OH BUENO YO PODRIA HACER ESO

MMH...

ESTÁS TRAMANDO COLARTE EN EL GRANERO MIENTRAS ESTOY INDISPUESTO?

ぽこ.

くる?

RUNO.

ひよい.

WAH.

WAH.

WAH.

QUÉ ESTA PASANDO?

ESTO ES DIVERTIDO!

しゃき.

しゃき.

DATE PRISA, MUEVETE

AHORA TU DEBERÁS TRABAJAR EN MI LUGAR, MUCHACHA

HUP, HUP.

HOMBRE, AHORA ELLA SE VERÁ OBLIGADA A AYUDARLE A ÉL POR EL RESTO DEL DÍA

QUE--? NO PUEDE SER

ESTO ES DIVERTIDO

AHORA BIEN, MUCHACHA, ESPERO QUE HAYAS APRENDIDO A NO ACERCARTE AL ESTABLO

MMH. GRACIAS

PHEW

YA ESTA HECHO TODO

LOS OTROS PEQUEÑOS GREMLINS SE SOMETERIAN INMEDIATAMENTE

USTED ES UN EXTRAÑO, YO TRABAJE DURO

YA QUE SOY LA HIJA DE UN HERRERO TENGO FUERZA EN MIS BRAZOS

UM ESTA POR AQUI EN ESTA CAJA...

Oh. Right.

ESPERA ALLI

SEA COMO FUERE, REALMENTE AYUDASTE A A ESTE ANCIANO

ACA ESTA

LO ENCON-TRE

OH,

ESTO SE VE MUY BIEN

カチャ.

カチャ.

UM...

ALGO

COMO ESTO

HM?

LISTO!!

TRATA DE PONERTE DE PIE BARBUDO

Ehe he~

MMH...

LO HAS HECHO BIEN, MUCHACHA

ASI FUNCIONA ESTO, EL DOLOR EN LAS ARTICULACIONES VAN DE LA MANO CON LA VEJEZ

SI SE HUBIERA HECHO LA CURACION ADECUADA, NO ESTARIA USANDO NADA DE ESTO

QUE LE PASA, ABUELO?

PUEDE MANTENERSE AHORA

MISS LUCA!

ELLA POR LO GENERAL NO PUEDE SOPORTAR A OTRAS PERSONAS. DEBE SER ALGO ESPECIAL

HMRH.

ELLA ES INSOLENTE ES TODO

AÚN ASÍ, ESTE ES UN ARTILUGIO BASTANTE LIMPIO, ES TUYO ERICA?

hehe

RICKERT ME LO HIZO

O UNA BALLESTA DE REPETICIÓN

ASÍ ES COMO FUIMOS CAPACES DE HACER TODO EL CAMINO HASTA AQUÍ

UN MONTÓN DE OTRAS COSAS TAMBIÉN

RICKERT PUEDE HACER CUALQUIER COSA

LAS PASTILLAS EXPLOSIVAS

MI PAPA

MURIO HACE MUCHO TIEMPO

RICKERT HIZO ESTE DISPOSITIVO DE APOYO PARA PAPÁ, CUANDO SUS PIERNAS COMENZARON A DEBILITARSE

UNA VEZ HIZO UNA ESPADA ENORMEEEE, MÁS GRANDE QUE LA MAYORÍA DE LA GENTE ...

ÈL ERA UN INCREÍBLE HERRERO

HYO HYO HYO

UNA ESPADA MÁS GRANDE QUE UN HOMBRE SERÍA IMPOSIBLE DE MANEJAR, ESO FUE BASTANTE INÚTIL ...

NO PUEDE SER... NO ES INÚTIL

.....!

MMH...

TAL VEZ ALGUIEN PODRÍA ...

TAL VEZ ALGUIEN PODRÍA USARLA..

ÈL LO HA UTILIZADO

...HM?

HMMM?

ESTE LUGAR
... !!

ES LA ARMADA DE GUERRA DEMONIACA

ESTO

Y SE UTILIZAN PARA LA PRÁCTICA DE COMBATE INCESANTE

LOS MONSTRUOS CAPTURADOS SON LLEVADOS AL PALACIO

SE INVOLUCRAN EN BATALLAS ORGANIZADAS

ESTAN HAMBRIENTOS DE DERRAMAR SANGRE

TODOS Y CADA UNO DE ELLOS

PORQUE TODOS SON..

ES UN MEDIO NECESARIO ...

KOHEE...

ブワァ
ガヴ

ESTE CUERPO TERRENAL ES DE HECHO

ESTO ES...

MUCHOS PICOS Y GARRAS

LA LUZ DE FALCON..

UNA VISTA AL INFIERNO !!

GRIFITH .. !!
LA BANDA ... !!

P.. PORQUE COMPROMETERSE CON MONSTRUOS COMO ESTOS

SON SERES HUMANOS

ELLOS SON APÓSTOLES

ORIGINALMENTE NO ERAN MAS QUE HOMBRES

EN VIRTUD DE LA TENACIDAD POCO COMÚN, ELLOS RENACEN A TRAVÉS DE LA CAUSALIDAD

BESTIAS DE LA NEGLIGENCIA, EL MIEDO Y LA TRISTEZA

EXISTEN EN EL MUNDO DEL HOMBRE SÓLO COMO ADVERSARIOS

ELLOS NO HACEN NADA MÁS QUE DISFRUTAR DE SUS APETITOS

LA LUZ DE FALCON ESTA PARA GUIARLOS

CAMINAN JUNTO A LOS HOMBRES

PERO LA LUZ DE FALCON LOS LLEVA A CONVERTIRLOS EN SU ESPADA

BESTIAS OBLIGADAS A PROTEGER EL MUNDO DE LOS HOMBRES

AL CUAL SE LE FUE CONCEDIDO UN LUGAR PARA ESTAR

NO SOMOS MÁS QUE CRIATURAS DE LA HEREJÍA

UNA ESPADA EMPUÑADA PARA PROTEGER A LOS DEMÁS ES UNA ESPADA JUSTA

LA DISCORDIA ES INELUDIBLE, PERO LA HUMANIDAD YA NO LUCHA POR SI MISMA

ESTOY SEGURO DE QUE YA HE SIDO TESTIGO DE ESTE NUEVO MUNDO NUESTRO

EL ALMA INMORTAL SE HA PUESTO DE MANIFIESTO

LA MUERTE ES INELUDIBLE

PERO EL HOMBRE YA NO TEME A LA MUERTE

UNA UTOPÍA TAN DURA

NINGÚN REY TERRENAL PODRÍA HABER ESPERADO ESTABLECER ...

JOKER FANSUB

ESTA ES LA TIERRA DEL HALCÓN DE LA LUZ QUE TRAE LA HUMANIDAD

FALCONIA.

UN DIOS, TENIENDO, INCLUSO LOS APÓSTOLES, AJENOS A LA HUMANIDAD, Y HACERLOS SUS ALAS, CON LOS OJOS FIJOS EN EL FUTURO

※BERSERK is published irregularly.

BERSERK VA A CONTINUAR EN SEPTIEMBRE !!

TO BE CONTINUED in THE NEXT ISSUE

FLORES FLORECIENDO, MARIPOSAS
ALETEANDO. PECES SALPICANDO
QUE ESTE PARAISO?!

ベルセルク

No.1 FANTASY COMIC "BERSERK"
presented by MIURA KENTAROU with STUDIO GAGA

三浦建太郎

JOKER FANSUB

DENTRO DE LOS MUROS DEL
INMENSO CASTILLO, TODAS LAS
FLORES ESTÁN EN PLENO
FLORECIMIENTO. UN GOBERNANTE
DIRIGE A LA MADRE NATURALEZA
A LA PAZ Y LA PROSPERIDAD

STRONGEST FANTASY COMIC

ベルセルク

No.1 FANTASY COMIC "BERSERK"
presented by MIURA KENTAROU with STUDIO GAGA

三浦建太郎

CAP 337: PUENTE DE LA DESPEDIDA

PARECE QUE LAS FLORES HAN CRECIDO CON MUCHA MAS ABUNDANCIA

ESTO ES MUY AGRADABLE

HAHA.. CUALQUIER FLOR PUEDE PROSPERAR AQUÍ

VEO QUE POCO A POCO SE ESTÁN REUNIENDO TODAS LAS FLORES DEL MUNDO EN ESTE JARDÍN

Hoho...

MY...

GRACIAS POR TODAS ESTAS OBRAS, SU SANTIDAD

LE ESTOY MUY AGRADECIDO, SU ALTEZA

MISS SONIA SUS DEBERES SON BASTANTE AGOTADORES, ¿NO ES ASÍ

Bleeeh

HE TERMINADO, YO NO QUIERO VOLVER A VER OTRO FANTASMA

ES UN TÉ DE HIER-BAS

ESTO ES

TODO EL MUNDO ESTÁ SIEMPRE TAN OCUPADO, ASÍ QUE AL MENOS TOMESE UN BREVE DESCANSO ...

DIOS MIO

HOH.

ESTO TRANQUILIZA TU MENTE

MANZANILLA, JENGIBRE, MEJORANA, E HIBISCO ...

DEBE HABER VISTO MÁS ALLÁ DE SU KEN

CIERTO SEÑOR GRIFFITH

LOS GUSTOS DE HIERBA ES LO MISMO PARA MI

QUIERO OTRO!

SIN EMBARGO ME PROPORCIONA ALGÚN ALIVIO

POR FAVOR, ESTOS VIEJOS HUESOS NO TIENEN ASUNTOS PENDIENTES, EN TODO CASO LA MUERTE, SERÍA ALGO DESEABLE

TENGO QUE AGRADECERLE AL SEÑOR FALCON Y A LA SEÑORITA VIDENTE, POR DEJARME DAR TESTIMONIO DE ESE ESPECTÁCULO NUEVO DE HOY

SÍ, PARECE CALMAR EL ALMA

HM.

POR FAVOR, NO TRABAJE EN EXCESO... SU SALUD ES..

SU SANTIDAD

YO TODAVÍA DEBO COLOCAR LA CORONA SOBRE LA CABEZA DEL HALCÓN DE LA LUZ

PERO NO VOY A MORIR TODAVÍA

YO TODAVÍA ESTOY PREDESTINADO A HACERLO

SIN EMBARGO, FRENTE A ELLOS, AÚN QUEDA LA CUESTIÓN DE LA CEREMONIA DE LA BODA

SU SANTIDAD ..

EMPALA-GOSO

NO UTILICE OTRAS PERSONAS COMO EXCUSA!

PERO CREO QUE EL COMPAÑERO DE DETRÁS DE MÍ QUIERE UN POCO

OTRA !!

SIR GRIF-FITH.

NO SEAS COMO UN PALO EN EL BARRO. MIRA, YO TE VOY A DAR LA MITAD DE PAR EN PAR

AAAH~

ESTOY DE SERVICIO, COMO SU GUARDAES-PALDAS

POR FAVOR OTRO VASO?

SIR LOCUS SE ACERCA, CON UN VISITANTE EN EL REMOLQUE

REGRESO EN UN MOMENTO

DISCUL-PENME

SIR GRIFFITH?

QUIEN PODRA SER?

...

ELLOS SIGUEN SIENDO ..

YA VEO...

ESA ES LA PRINCESA CHARLOTTE

...!

GRIFFITH...

ゥ"

ゲゲ

¿QUÈ PUEDO DECIR ...?

TODOS, IMPLORANDO CON LOS OJOS..

HE VISTO A LA MULTITUD DE PERSONAS

EL FLORECIMIENTO DE LA CIUDAD CAPITAL

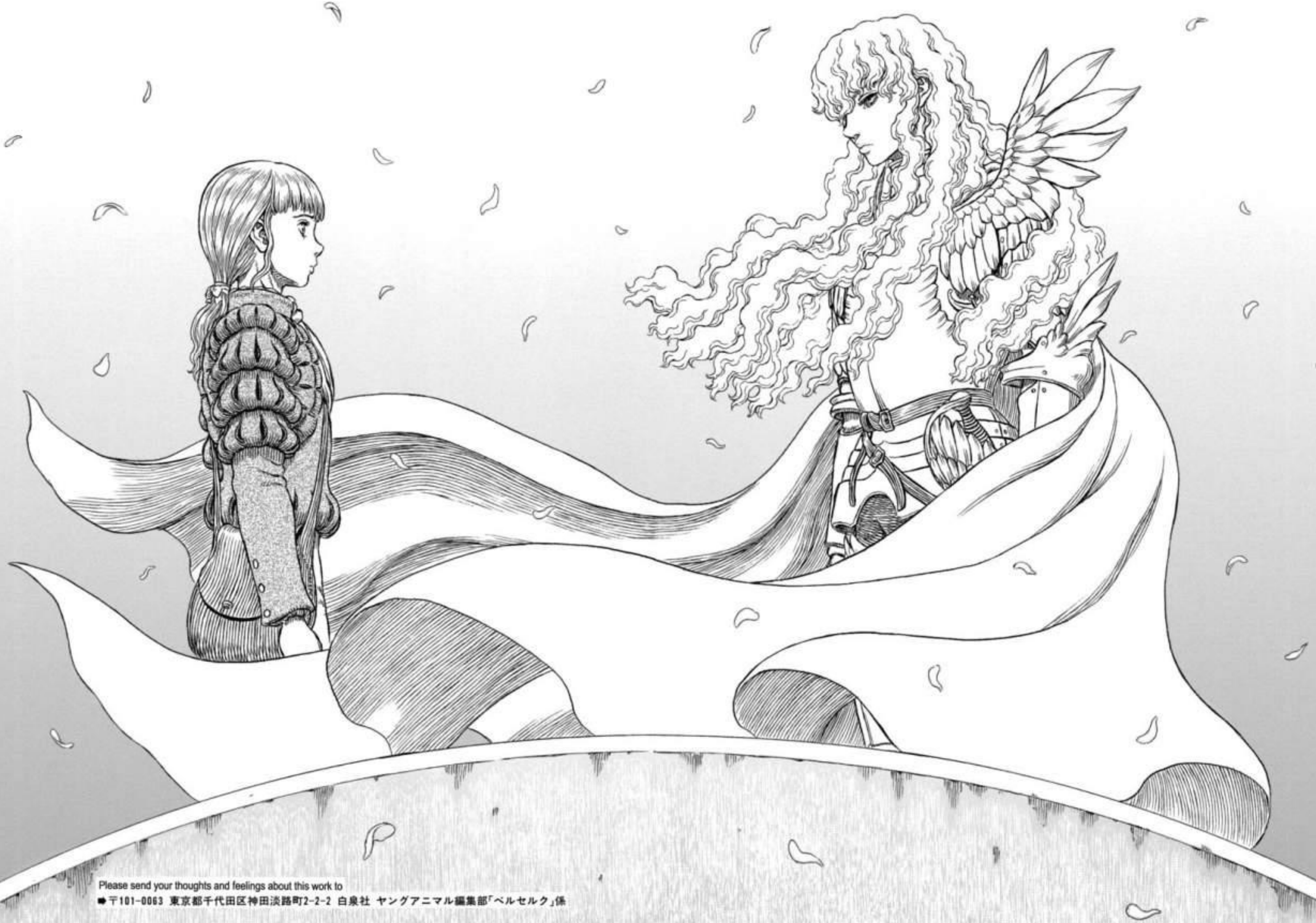
ES ALGO QUE NUNCA PENSÈ QUE VOLVERÍA A VER ..

COMO UN DEMONIO ...

REALIZANDO MARAVILLAS FRENTE A SUS OJOS ..

COMO UN DIOS ...

CÓMO PUEDE... ALGUIEN TAN PEQUEÑO COMO YO..



Please send your thoughts and feelings about this work to
➡〒101-0063 東京都千代田区神田淡路町2-2-2 白泉社 ヤングアニマル編集部「ベルセルク」係

HAS ENCONTRADO LA RESPUESTA A LO QUE ME PEDISTE EN LA COLINA DE ESPADAS?

¿TODAVÍA COMPARTES MI SUEÑO ..?

RICKERT.

GRIFFITH
!?

!

BRIBÓN

TU

AQUEL QUE FORJÓ LAS ESPADAS EN MEMORIA DE TODAS LAS PERSONAS

EN ESA COLINA ..

PERO..

ESE FUI YO!!

A DIFERENCIA DE GUTS

YO NO PUDE ENOJARME

NO PODÍA ASUMIR ESA CARGA

TODO LO QUE PODÍA HACER ERA DESPEDIRLO

YO NO PODÍA IR CON TODO EL MUNDO A WYNDHAM ESE DÍA, PARA RESCATARTE ..

ME DABA VERGÜENZA

POR NO HABER IDO CON MIS COMPAÑEROS HACIA SU FINAL

HABÍA UNA DEUDA QUE TENÍA QUE PAGAR

LA CRESTA DE LA NUEVA BANDA DEL HALCON

¿TE DISTE CUENTA ..?

LA FORMA DE LAS ALAS ES UN POCO DIFERENTE

EN COMPARACION CON EL DISTINTIVO DE LA ANTIGUA ...

ASÍ ES

...

YO SOY RICKERT DE LA BANDA DEL HALCON

YO FUI GUIDADO..

POR LAS ALAS BLANCAS GRIFFITH

NO ES MI COMANDANTE

EL HALCON DE LA LUZ

JOKER FANSUB

ADIÓS

INCLUSO LAS FLORES SE REÚNEN BAJO LA PROTECCIÓN DEL GOBERNANTE, EN EL SEGUIMIENTO DE SU CORAZÓN, RICKERT ESTÁ SOLO !!

TO BE CONTINUED NEXT TIME

別冊付録

リッケルトとエリカが辿り着いた
〝光の鷹〟グリフィスが統治する都、ファルコニア。
この世界で最も安全な唯一の都市で
二人は何を目撃するのか――。

別冊ベルセルク

最強ファンタジーコミック

No.1 FANTASY COMIC

三浦建太郎

KENTAROU MIURA

最新話につながる4話を収録!!!!

ヤングアニマル ANIMAL

NOW SERIALIZED MONTHLY!
ベルセルク
No.1 FANTASY COMIC "BERSERK"
三浦建太郎

RICKERT HA SEPARADO SU CAMINO CON GRIFFITH
JUSTO LO QUE SE REFLEJA EN SUS OJOS ...?

LORD GRIFFITH ...

CAPITULO 338: VISITAS DE LA MUERTE EN LA OSCURIDAD

PARECE QUE HE SIDO RECHAZADO

DESEOS Y SUEÑOS MEZCLADOS

PASADO Y FUTURO

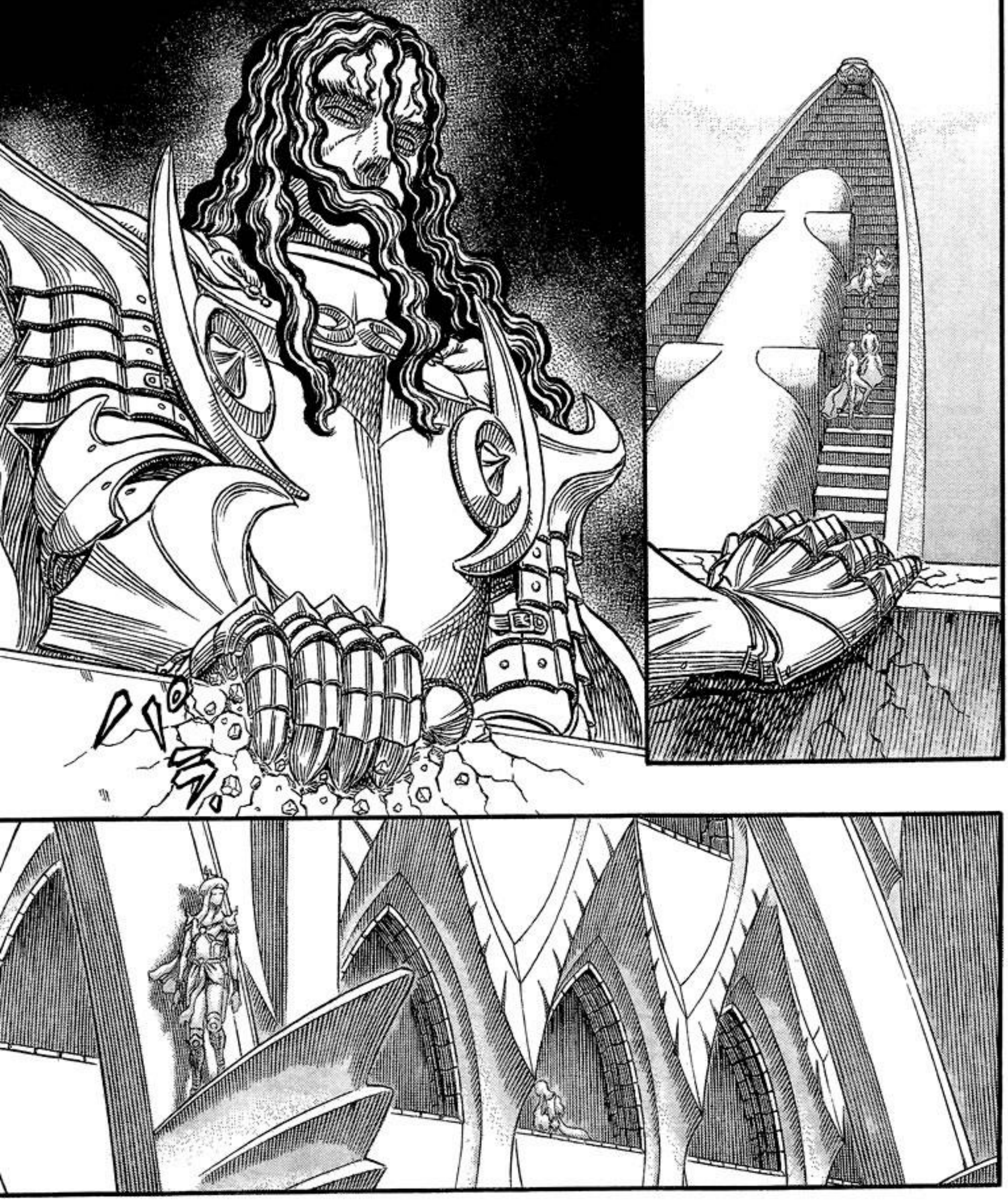
STRONGEST FANTASY COMIC

ベルセルク

No.1 FANTASY COMIC "BERSERK" presented by MIURA KENTAROU with STUDIO GAGA

三浦建太郎

JOKER FANSUB



OOH!

AAH!

カチ カチ

HUP

AQUI

HEY TU

TE LO DEBO, LLEGAMOS AQUÍ GRACIAS A SU CARRUAJE

SI, ESTA HECHO

ESA COSA QUE MENCIO-NASTE ..

EL EJE TAMBIEN SE MALOGRO, PERO TODO ESTÁ RESUELTO AHORA

TU PUEDES HACER NEGOCIOS ALREDEDOR DE LA CAPITAL AHORA

DE VERDAD ME SALVASTE EL PELLEJO

HE INTENTADO RECONSTRUIR EL MECANISMO CON ALGUNAS PARTES QUE CONSEGUI. PERO ES REALMENTE ALGO MÁS ..

ESTO SE FUE PUDRIENDO EN ALGÚN ALMACÉN EN LA CIUDAD, NO SÉ LO QUE ERA, PERO ...

HUH ASÍ QUE ESTO ES ..

ÉL ES DE LA ASOCIACIÓN JUVENIL ..

VAMOS A HACERLO!

ALGO COMO ESTO?

ERICA.

おお

ハハ

ハハ

ハハ

！！

たお

ギッ

ギッ

Please send your thoughts and feelings about this work to

➡〒101-0063 東京都千代田区神田淡路町2-2-2 白泉社 ヤングアニマル編集部「ベルセルク」係

HMM...

CON ALGO DE TRABAJO, CREO QUE LA FUERZA Y EL FLUJO DE AGUA SE PUEDEN MEJORAR. ESTA SERÍA UNA MEDIDA EFICAZ EN LA LUCHA CONTRA INCENDIOS SI SE DESPLIEGAN ALREDEDOR DE LOS DISTRITOS CAPITALES

ESTA ES UNA BOMBA DE AGUA PARA LA EXTINCIÓN DE INCENDIOS

ESO ME SORPRENDIÓ!

WHOA!

ÉL PUEDE TRAER ALGUNOS OTROS COMPAÑEROS DE LA ASOCIACIÓN JUVENIL PARA RECOGERLO MAÑANA ..

IRE A VER AL RESPONSABLE LOCAL!

Y LOS BAÑOS SON MUY GRANDES !!

Y LOS BAÑOS SON DE COLOR !!

AÚN ASÍ ... ES BASTANTE IMPONENTE, ESTA CIUDAD. NO ES SÓLO PORQUE TENGA ESTOS ENORMES EDIFICIOS, ... TAMBIEN TIENE AGUA CORRIENTE Y UN SISTEMA DE ALCANTARILLADO DE TRABAJO., LAS CARRETERAS TIENEN CALZADAS SEPARADAS PARA GATOS Y GENTE QUE CAMINA A PIE. Y HAY SIETE COSAS COMO ESTE ARTILUGIO SENTADOS ALREDEDOR ..

BUENO

TE LAS HAS ARREGLADO PARA RECONSTRUIR ESA COSA POR TI MISMO, LO CUAL DIRIA QUE NO ES POCA COSA ...

ES MUCHO MÁS CULTURAL Y TECNOLÓGICA-MENTE AVANZADA QUE CUALQUIER PAÍS

ESTA ES LA CAPITAL DE LA LEYENDA ..

LOS ARTESANOS Y MECÁNICOS SON ALTAMENTE VALORADOS EN LA CAPITAL,

CON ESAS HABILIDADES SERAS MUY BUSCADO PARA EL TRABAJO

Yo sere la damita quien regrese a los niños de la piscina

oh, un genio? preocupado por su hermano mayor?

BUENO ...

POR NO HABLAR DE TU EX BANDA DEL HALCÓN

Y FUISTE BASTANTE AMABLE CON ESA SEÑOR GRIFFITH, ¿VERDAD?

NO, YO..

ERES CAPAZ Y BIEN CONECTADO!! ASÍ QUE ¿QUÉ TE PARECE, ¿SI TÚ Y YO ... !!

NO SÉ SI ME PUEDO QUEDAR ...

PERO..

...

HAY ALGO MALO?

LORD GRIFFITH ...!?

PERO PORQUE?

TU ABOFETEASTE A..

ALGO DE LO QUE NO SE PUEDE HABLAR, ¿EH?

...

ESO ES..

VERAS

...

NO TE PREOCU-PES

SOLO OLVÍDALO

...

ACERCA DE LO QUE DIJE..

INCLUSO SI SON VIEJOS AMIGOS

PERO ESO ES BASTANTE MALO, ¿NO?

PERO ES PORQUE ÉRAMOS COMPAÑEROS DE ARMAS ..

ENTRE HOMBRES .. POR NO HABLAR DE COMPAÑEROS DE ARMAS QUE HAN VIVIDO BAJO EL MISMO TECHO, QUE ES UN GOLPE O DOS?

ES PORQUE ELLOS ERAN MIS HERMANOS DE ARMAS ..

YO NO PUEDO QUEDARME AQUÍ, NO IMPORTA CUÁNTO DE UN PARAÍSO SEA

SI ÉL CONSTRUYÓ ESTA CIUDAD EN EL LAMENTO DE MIS COMPAÑEROS

¿LLEVARLA CONTIGO? LLEVARLA DE NUEVO A LOS DESECHOS DEL INFIERNO?

¿QUÉ VAS A HACER CON ESTA CHICA?

TU

NO ES ASUNTO NUESTRO, PERO...

SUPONGO QUE ES ENTRE USTEDES DOS

YO HE VENIDO PORQUE..

NOSOTROS SOMOS FAMILIA

O..

...

YO ESTOY...

LO IMPORTANTE ES QUE HAY MUCHAS COSAS QUE PUEDES HACER

BUENO ESTAS VIVA

ERICA ...

CIERTO

YO IRE!

LO QUE TIENES, LO QUE HAS PERDIDO

LOS QUE ESTAN CERCA, Y QUIENES ESTAN LEJOS

NO IMPORTA LO QUE ELIJAS, LAMENTO HONESTAMENTE DE QUE HAYAS SIDO PERSEGUIDO

NO SE PUEDE ESTAR HACIENDO EXCUSAS PARA SÍ MISMO

AL FINAL

WHOOPS

PERO QUE! ¿CUÁNTO TIEMPO HAN ESTADO DE PIE ALLÍ MASTICANDO LA GRASA !? NO PUEDO LLEVAR A TODO ESTO POR MÍ MISMA!

SU SEÑORA ESPOSA ERA DEMASIADO INGENUA. ME SENTÍ MAL ENGAÑARLA

¿NO TIENES NINGÚN REMORDIMIENTO? SOBRE JEROME?

JUSTO AHORA

SIEMPRE ES ASÍ CON LOS HOMBRES. ¿EH LUCA

NO PODÍA MIRAR UN SALVAVIDAS EN EL ESPEJO.

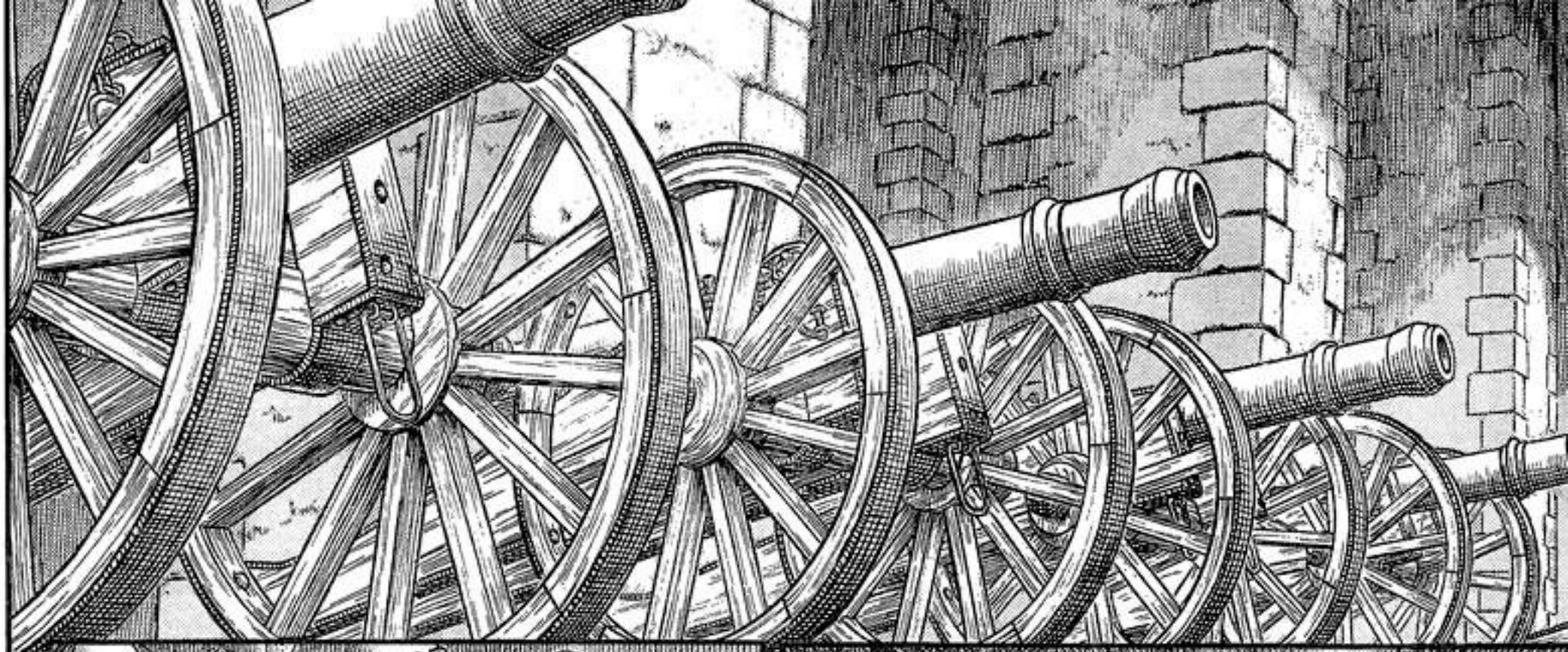
TE AYUDARÉ TAMBIÉN -!

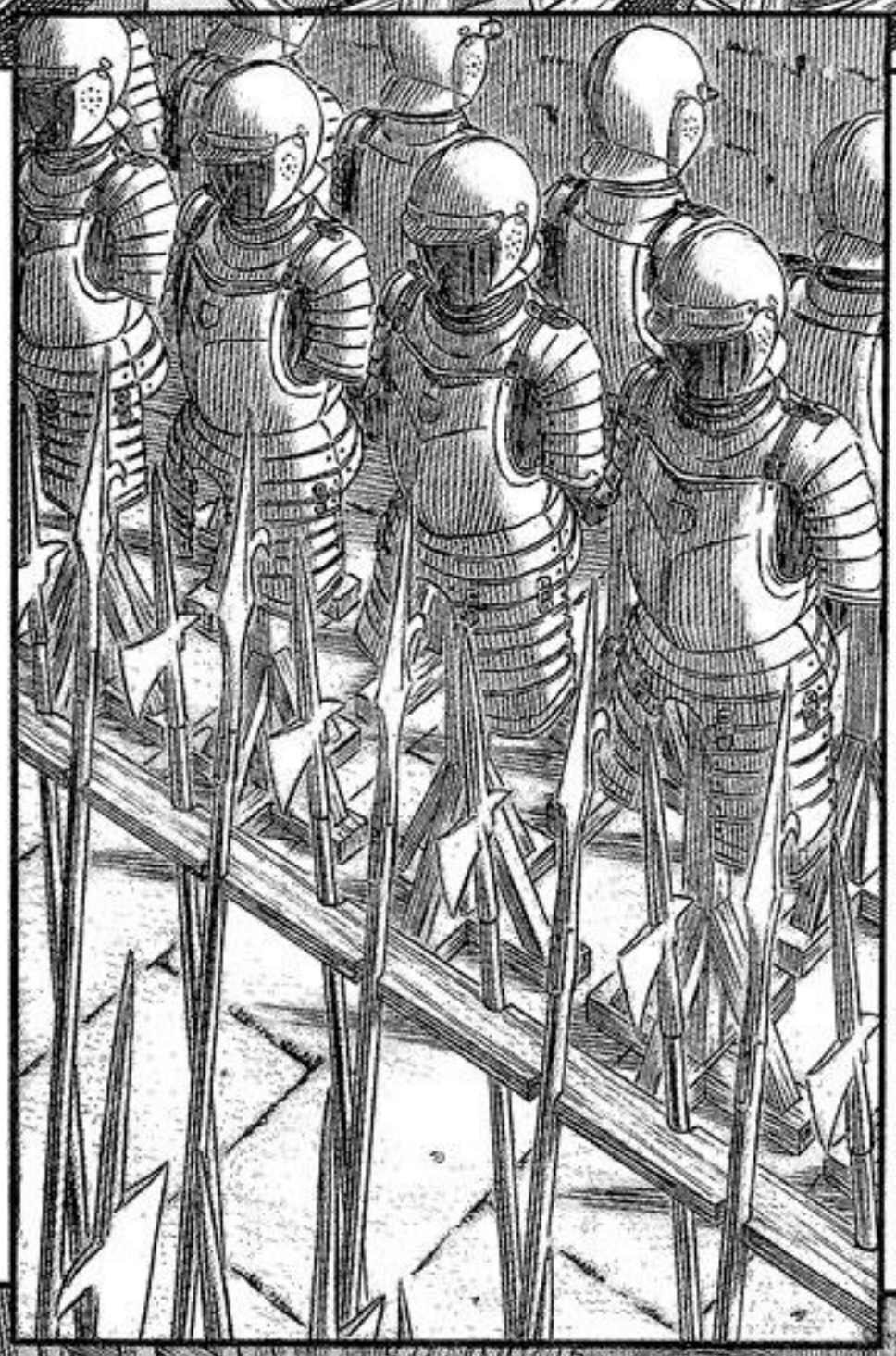
PIENSA EN ÉL

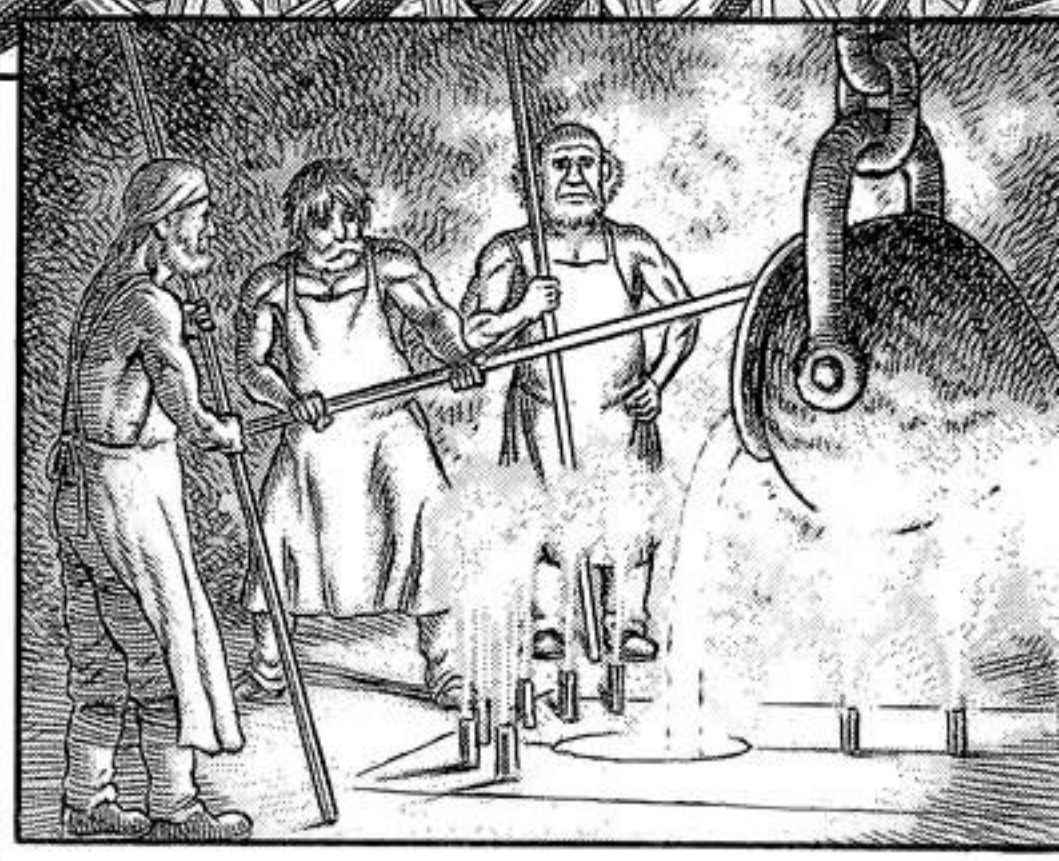
BUENO ESTO NO ES URGENTE!

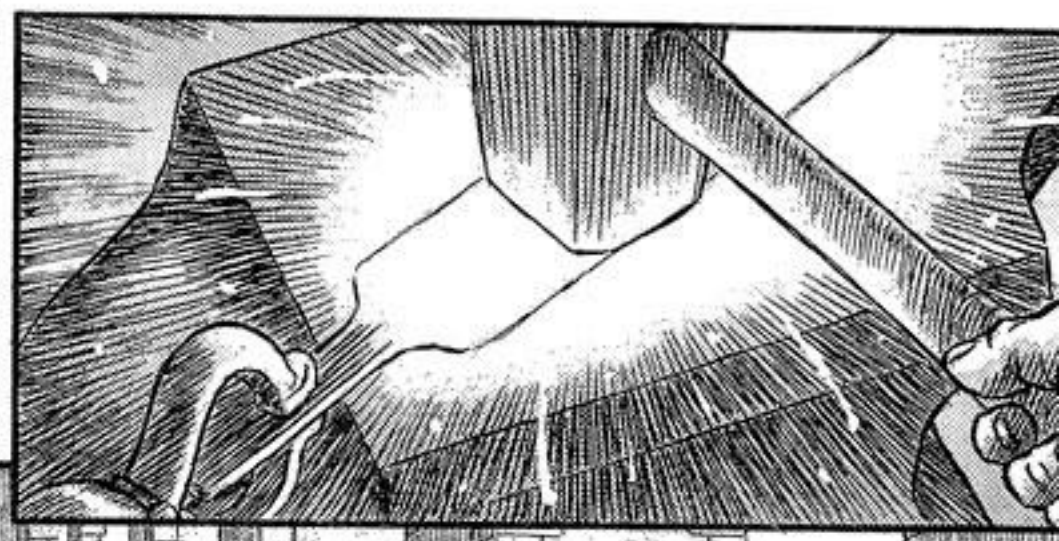
...

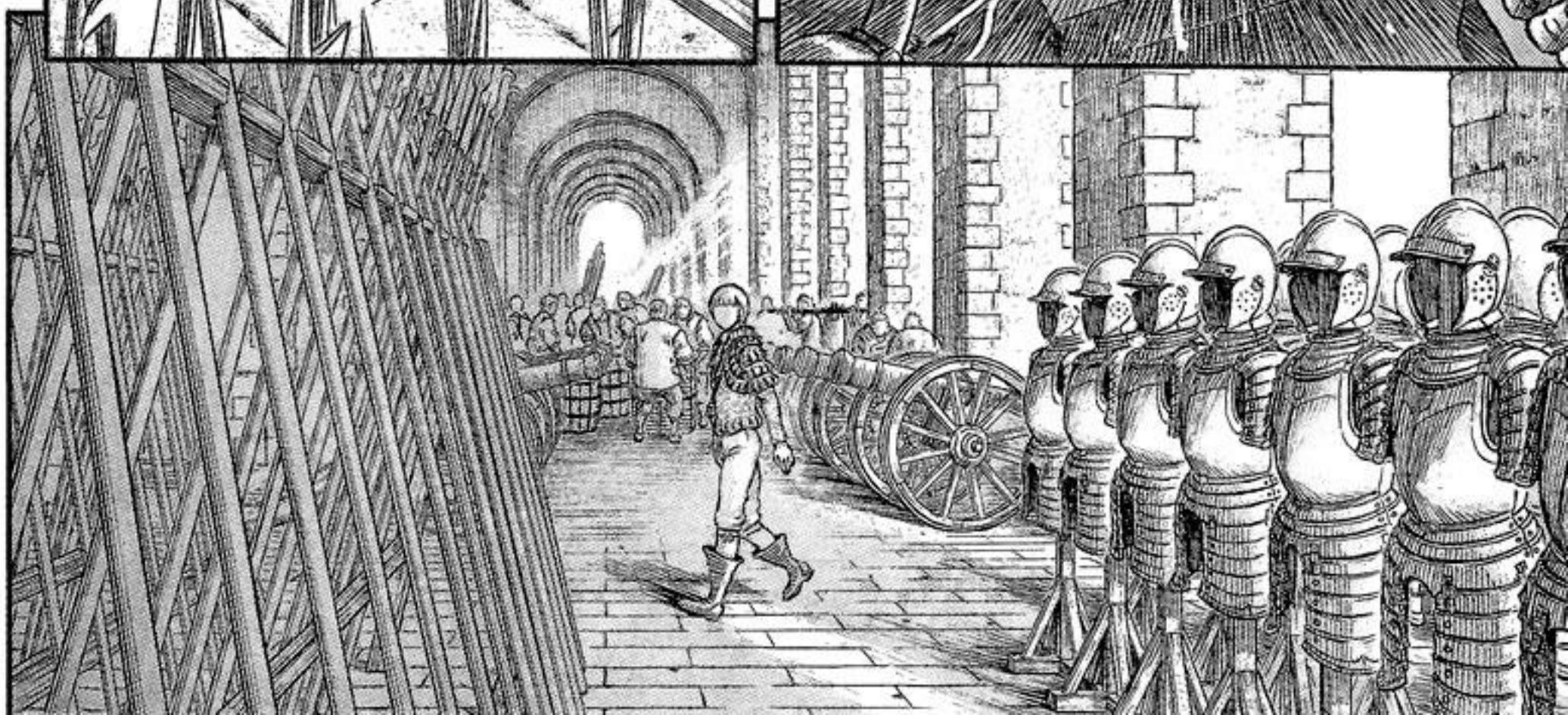
ES UNA COSA MUY BUENA. SER JOVEN ..











ES UNA ESTRUCTURA INCREÍBLE

ESTÁN DANDO TODO

Y ESTA ENERGIA

EN ESTA CIUDAD, PROBABLE-MENTE, TODOS LO HACEN ..

..

TODOS ELLOS SE MUEVEN CON UN SENTIDO DEL DEBER, UN PROPÓSITO EN LA VIDA

GRIFFITH ES LA CAPITAL

ESTO ES FALCONIA

LOS QUE ESTÁN CERCA,
QUIENES ESTÁN LEJOS

LO QUE TIENES, LO QUE
HAS PERDIDO

HONESTAMENTE,
LAMENTA EL QUE
TU HAYAS SIDO
PERSEGUIDO

NO IMPORTA
LO QUE ELIJAS,

UNA FAMILIA

NO LO SÉ

YO TENGO.

TERRIBLE-MENTE TRISTE ..

ESO ES..

LA OSCURI-DAD ...?

...

ES DESGARRADOR..

PERO ES INÚTIL PREOCUPARSE POR ESAS COSAS

ESTAR SEPARADO DE LA FAMILIA DE UNO

ESTARA BAJO LA PROTEC- CION DE FALCON

ESTA CIUDAD...

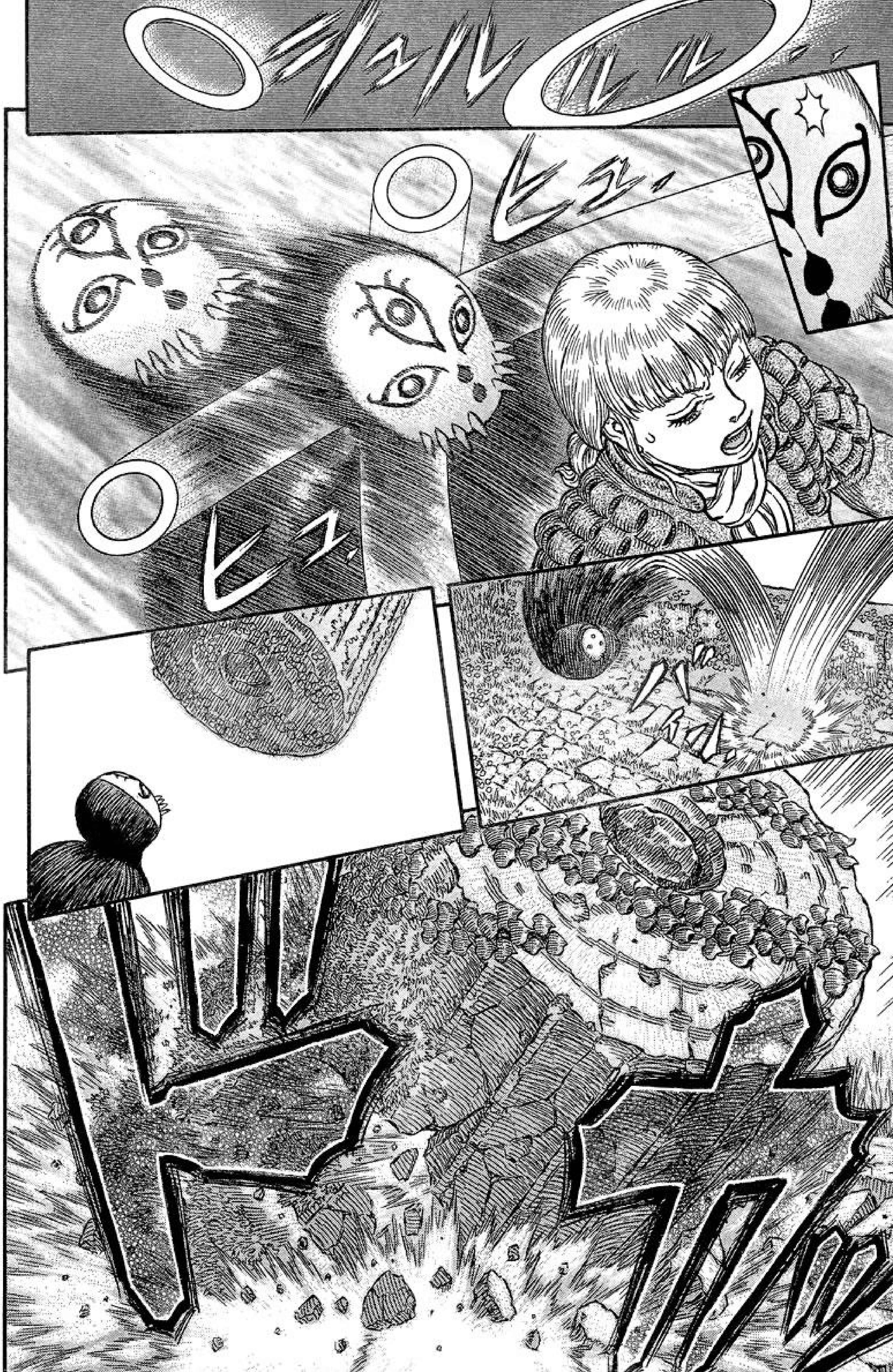
TU FAMILIA NO QUEDRA.

INCLUSO SI TE VAS

CUALQUIER COSA..

PUEDES ESTAR TRANQUILO

Y MORIR


ヒュ
ヒュ

PARECE CONTENER ALGÚN SECRETO DE FALCON

UNA ORDEN DEL PROPIO FALCÓN?

O UNA SUGERENCIA DE ESE CABALLERO LOCUS?

EN TODO CASO, ESE HOMBRE

LA SITUACIÓN SE INTENSIFICA CUANDO TAPASAA IRRUMPIÓ EN LA ESCENA

CONTINUA ESTE 28 DE AGOSTO

JOKER FANSUB

TO BE CONTINUED

毎月第2・第4金曜日発売!!
2012年2月10日発行（毎月2回第2・第4金曜日発行）
2012年1月27日発売　第24巻第3号

mangareader.net

ヤングアニマル

特別付録

三浦建太郎×スタジオ4℃

映画［ベルセルク］

コラボ・ポスター

この表紙イラストがBIGポスターに!!

裏面はアニメ版ガッツ&グリフィス!!

コミックス最新刊発売記念カラー

［ふたりエッチ］
克・亜樹

［ゆりキャン］
～ゆりかのキャンパスライフ～
原作　原田重光
作画　瀬口たかひろ

［PUNK］
長尾謙一郎

巻頭グラビア
りさちゃんと一緒に温泉へ行こう♡
吉木りさ
Risa Yoshiki

巻末グラビア
16歳の美少女現役女子高生♡YA初グラビア!!
百川晴香
Haruka Momokawa

SEXY袋とじ
ルカリナが行く♡セクシー世界旅行!!
瑠川リナ
Rina Rukawa

No.3
2012.2.10
特別定価400円

迫力満点!! 連載陣
［3月のライオン］
［自殺島］
［ナナとカオル］
［KAPPEI］

連載再開!!
［ベルセルク］三浦建太郎

映画
ベルセルク
BERSERK
黄金時代篇Ⅰ　覇王の卵

2月4日(土)全国公開!!!!

EN UN GIRO VIOLENTO, TAPASA DESGARRA EN EL CREPÚSCULO.-RICKERTH
SE ENFRENTA A LA PANDILLA DE SILAT, DE LEALTAD INCIERTA...

JOKER FANSUB

STRONGEST FANTASY COMIC

ベルセルク

No.1 FANTASY COMIC "BERSERK" presented by MIURA KENTAROU with STUDIO GAGA

三浦建太郎

CAPITULO 339: CAPITAL ILUMINADA POR LA LUNA

QU.. QUE ES..?!

A CAMBIO DE SALVAR TU VIDA

ME GUSTARÍA PREGUNTARTE ALGO

PREGUNTAR-
ME ALGO...?

➡This is a work of fiction and any relation to real people and events is purely coincendental.

JOVEN MAESTRO

TUS HABILIDADES HAN MEJORADO

WHA...

FFFF...

SHHH...

EH...?

HUH?

TAPASA.

POR SU TAMAÑO, SE MUEVE CON RAPIDEZ...

FUSHU

APROVECHA
iii

E..ESTA MUERTO?

Please send your thoughts and feelings about this work to

➡〒101-0063 東京都千代田区神田淡路町2-2-2 白泉社 ヤングアニマル編集部「ベルセルク」係

KE HEH ...

KH!

WHAT!?

NO TE GARANTIZO QUE LO SEA

ESO PARECE SER UNA CARA ..

MAESTRO!! ESTA ILESO !?

DEMONIO ..!!

ESTOY TRISTE..

ME HA GUSTADO MUCHO...

ESTOY BIEN YA HABÍA CUBIERTO MI ESTÓMAGO

OOH...

GRRH

BY EH

A LA NOCHE

SI ESTÁ FUERA DE LA LUNA

REGRESARÉ

ME IRE A CASA

ESTOY TOTALMENTE DESMORALIZADO

POR FAVOR ESPEREN

ME PONDRE UNA NUEVA CARA..

AHORA ENTONCE

ESA DIABLURA PUEDE HABER SIDO EXPULSADO UNA VEZ, PERO EL TEMOR PROHIBIDO DE NUESTRO CLAN TODAVÍA CORRE LIBRE

ES ALGUIEN EXTRAÑO

RAKSHAS ...

HUH?

UM...

UHH...

LO HE VISTO ANTES EN ALGUNA PARTE ..

DÉJAME PREGUNTARTE DE NUEVO

ESTE ES EL HOMBRE KUSHAN

AH...!

HABLAR CON CALMA. POCO A POCO.

¿QUÉ TE PARECE?

O TAL VEZ PREFIERES.

...

AFLOJA LA LENGUA?

ACTUALMENTE ..!

NO ES QUE ME IMPORTE ..

TENGO UNA PROPUESTA QUE HACERTE

...

NO TENEMOS TIEMPO PARA HABLAR

PERO!

...

QUIERES SABER ABSOLUTAMENTE TODO SOBRE GRIFFITH, ¿O ME EQUIVOCO?

LO HIZO..

EL DIJO QUE HABÍA VENIDO A POR MÍ DE NUEVO ESTA NOCHE

SUENA COMO DIVERTIDO ASÍ QUE LA PRÓXIMA VEZ VOY A ...

ASÍ QUE ¿CÓMO SON LAS CIUDADES DE HERRERÍAS?

BIENVENIDA A CASA

ERICA.

ORCS!

RICKERT ¡DETRÁS DE TI!

GNYAAAH

CREO QUE ERES TÚ

NO ERICA, ELLAS SON HUMANOS ...

N-

ES DEBIDO A CÓMO TE VES?

ESTÁ HACIENDO UN ESCÁNDALO, ACASO YA ESTÁ DE VUELTA RICKERT?

ALGUIEN LLAME A LOS OFICIALES DE LA CIUDAD !! ORCOS EN LA CAPITAL !!

NO, ESPERA!!

LO SIENTO, PERO USTEDES TENDRÁN QUE IRSE DE REGREO O ASUSTARAN A TODO EL MUNDO

USTEDES DOS SE QUEDARÁN EN LOS ESTABLOS

PARA QUE NO LLAMEN MUCHO LA ATENCION.

ASESI-NOS?

QUE RUDO!

VENIMOS DE MUY LEJOS, TENEMOS LOS PULGARES SOLO SOMOS ALGUNOS ASESINOS SIGILOSOS ...

ELLOS SON...

"NO PIENSES EN ELLO. NUESTRO DESTINO ES VIVIR EN LAS SOMBRAS"

"NO TENGO GANAS"

ELLOS SON MERCENARIOS

SON GUARDAESPALDAS QUE ESTA A MI SERVICIO ...

MERCENARIOS !

?

¿CUÁL ES SU PROBLEMA?

ASI QUE.

!

ESTA NOCHE DE FALCONIA

YO...

TENGO QUE SALIR...

TE ATACO UN ASESINO!

LO SABÍA

EL SEÑOR GRIFFITH SEGURO BUSCO VENGANZA POR SER ABOFETEADO

ESO DEFINITIVAMENTE NO ERA HUMANO

CREO QUE ES UNO DE LOS SOLDADOS DEMONIO DE GRIFFITH DEMONIO, PERO ...

VEZ, YA LO SABIA!

PUEDE QUE SEA DEMASIADO TARDE, PERO CREO QUE DEBERIAS PEDIRLE DISCULPAS?

PERO, PORQUE GRIFFITH HARÍA ALGO COMO ESTO AHORA ...

GRIFFITH AHORA..?

NO, EL VIEJO GRIFFITH NO SIEMPRE FUE UN PERFECCIONISTA INTRIGANTE, FUE ÉL ...?

EL SIMPLEMENTE NO NOS DEJARIA VER ESO..

EL HA HECHO ALGUNAS COSAS SOMBRIAS ..

ESTO...

SI ÉL NO TENÍA...

PERO ENTONCES..

DE TODOS MODOS RAKSHAS .. ESE GUERRERO DEMONIO QUE VINO, ES PATOLÓGICAMENTE IMPLACABLE

...

¿TIENES ALGÚN LUGAR DONDE PUEDAS IR?

SIN DUDA TIENES QUE HACERLO, PERO ...

TU TIENES QUE ESTAR LISTO PARA IRTE!

¡TENEMOS QUE HACER ALGO!

COMO USTEDES SABEN, ESTO ES TODA UNA PESADILLA. ¿EXISTE ALGÚN PUNTO EN DONDE SE PUEDA VIVIR EN PAZ ..?

AHI ESTA

DESDE MUCHO ANTES QUE LOS KUSHAN COMENZARAN SU CRUZADA, NOSOTROS LOS BAKIRAKA HEMOS VIVIDO EN UN PUEBLO ESCONDIDO, EN TIERRAS INEXPUGNABLES

LOS ALDEANOS SON TODOS GUERREROS ENTRENADOS EN ATAQUES LETALES, Y NI SIQUIERA LOS ESPÍRITUS PUEDEN VENIR CERCA

NUESTRO LOCO EMPERADOR HA CAÍDO

HE CONSIDERADO MI PROMETIDA LEALTAD A FALCÓN, COMO TODOS LOS DEMÁS KUSHAN. SIN EMBARGO, NO VOY A JURAR LEALTAD A ALGUN HUMANO DE NUEVO

POR LO TANTO, HE ESTADO PENSANDO EN REGRESAR A LA ALDEA

EN LOS BUENOS VIEJOS TIEMPOS, SALIR FUERA NUNCA SE HUBIERA PERMITIDO, PERO ...

ESTÁS DE SUERTE

LADY LUCA!

SI MADAM!

BUENO USTEDES, PREPAREN PROVISIONES

YO AYUDA RE!

NO VOY A DECIR NADA EN CONTRA DE ELLA

NO SIEMPRE UNO PUEDE OBTENER TODO LO QUE QUIEREN EN LA VIDA..

ACABAS DE LLEGAR Y TODO IBA BIEN, PERO...

ENTONCES, QUE HARAS CON LA NIÑA?

SI LA DEJAS ATRAS...

YO ME HARE CARGO DE ELLA

YO NO PUEDO DECIR QUE ESO SEA LO ADECUADO..

ERICA VENDRA CONMIGO

PERO NOSOTROS SOMOS FAMILIA...

YA VEO...

MANTEN A SALVO A MR.KUSHAN AHI AFUERA ENTIENDES?

ASI ES COMO LOGRARAS VENCER AL DESTINO!

BUENO, TENER A ALGUIEN A QUIEN DEFENDER, TE PONDRA SIEMPRE A LA DEFENSIVA!

PERO EL ERA TOTALMENTE DIFERENTE A MI, UN ESPADACHIN MUY HABIL QUE NUNCA MORIRIA FACILMENTE..

TIEMPO ATRAS UN AMIGO SE FUE POR EL MISMO MOTIVO, UNA AVENTURA JUNTO A QUIEN LO ERA TODO PARA EL

QUE?

Heh...

YO LO SE..

EL AUN CONTINUA...

POR AHI, BAJO LOS CIELOS

PENSANDO EN SU COMPAÑERO, LA DECISION DE RICKERT SE VUELVE MAS FUERTE, MIENTRAS LA VIL OSCURIDAD SE APROXIMA!!

JOKER FANSUB

BERSERK CONTINUES SEPTEMBER 25TH

STRONGEST FANTASY COMIC

ベルセルク

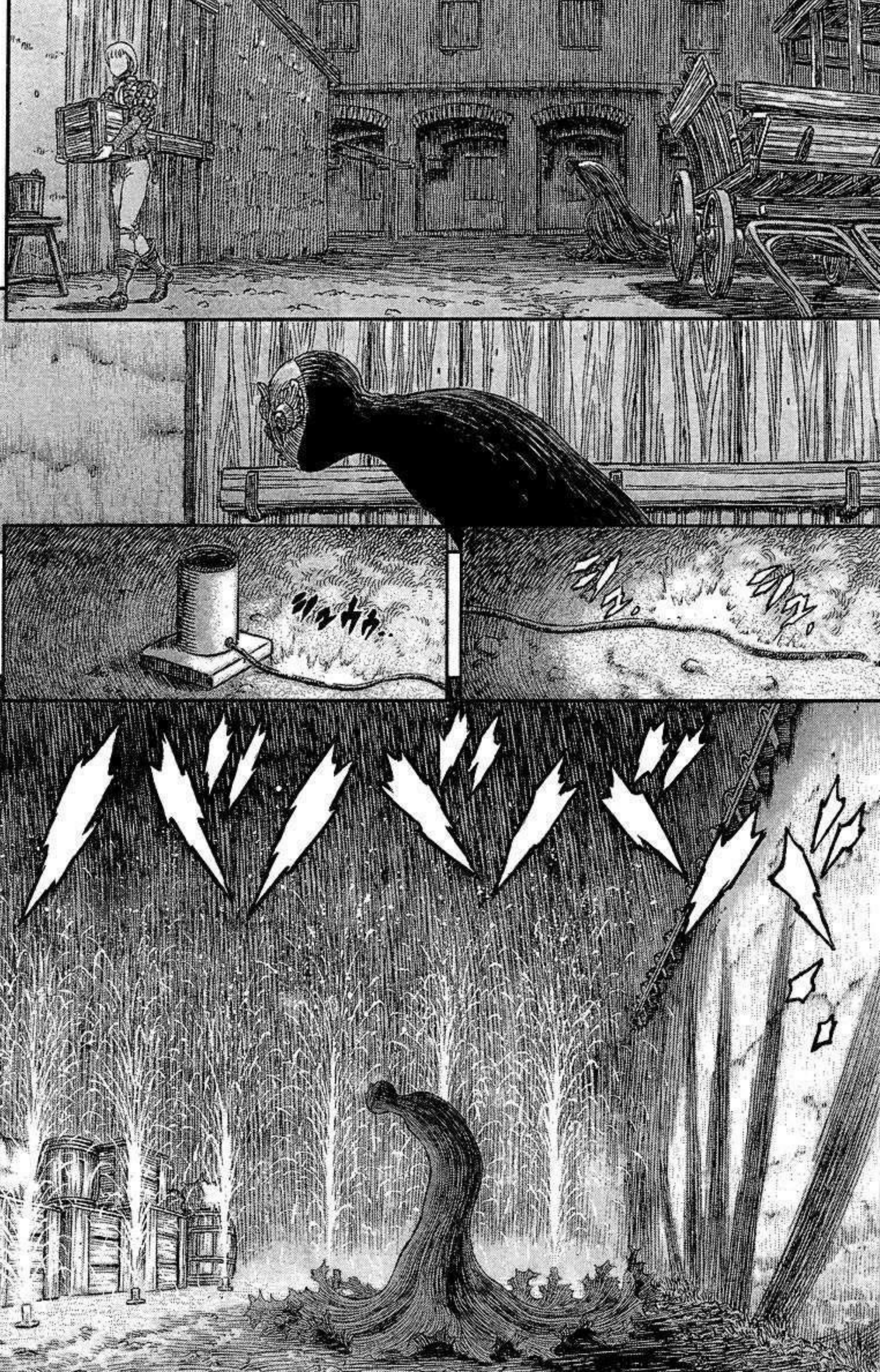
CAPITULO 340: ENFRENTAMIENTO EN LA OSCURIDAD

No.1 FANTASY COMIC "BERSERK" presented by MIURA KENTAROU with STUDIO GAGA

三浦建太郎

JOKER FANSUB

BAJO LA LUZ DE LA LUNA DE LA CIUDAD SAGRADA, SOMBRAS MALIGNAS CUBIERTAS DE MUERTE ACECHAN...!!



SI UN SOLDADO DEMONIACO LOS DESCUBRE, ACABARAN MUERTAS O SERAN ARRESTADAS POR AYUDAR A UN TRAIDOR...
Y NINGUNA DE USTEDES SE LES OCURRA SACAR LA CABEZA FUERA..
YO NO SALDRE NI EN UN MILLON DE AÑOS
ESTE NO ES MOMENTO PARA QUE MUJERES Y NIÑOS SE ACER-QUEN...
NO SALDRAS HASTA QUE LA BATALLA TERMINE
PARECE QUE YA COMENZO

LO TENGO..!!

YA TE LO DIJE...

NADA GARANTIZA QUE LO SEA..

SI ESTO PARECE UN ROSTRO..

ESTA RAYADA..

EL DIA DE HOY HA SIDO PURO TRISTEZA

Sob.

ズ"

A PESAR DEL ESFUER-ZO...

ガチ

KH!

ME SORPRENDISTE

SI QUE TIENES AGALLAS, NIÑO..

EN VES DE ESCAPAR, ME LLEVASTE HACIA UNA EMBOSCADA

VARIOS APOSTOLES SON OBSESIVOS, Y TODOS ESTAN CONTROLADOS POR FALCON..

ES VERDAD

ASI COMO YO TAMBIEN LO ESTOY..

SE QUE CASI NADA TE AFECTA!

YA HE VISTO COMO SON LO DE TU CLASE..

EN CIERTO PUNTO..

QUIERO ASESINAR..

ES POR ESO..

QUE YO..

A FALCON..!!

CON MIS PROPIAS MANOS..

...!

URUMI ESTRUEN-DOSO

PERO SER UN BAKIRAKA ES SER LETAL

QUIZA DIOS TE DIO UN GRAN PODER PARA ASESINAR..

ASESINO HEDONIS-TA

ELLOS NO JUEGAN CON ESO!!

ASESINOS QUE DAN LA MUERTE!!

VOY A TRITURAR TUS SUCIAS VESTIMENTAS

INCREIBLE!!

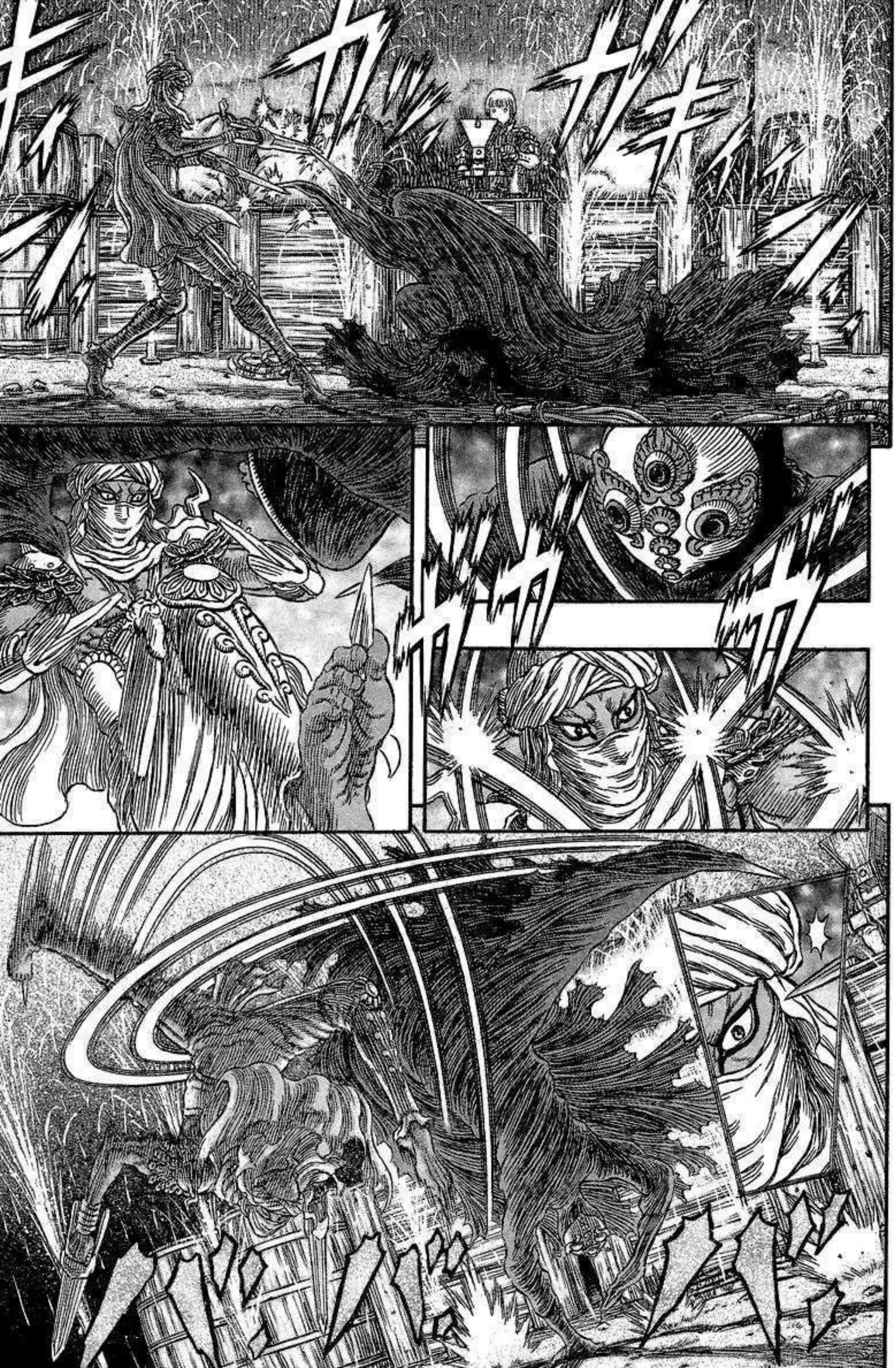
NO ME ENGAÑARAS DOS VECES!

SFX: HIIIII...

ES TU FIN!

NO ME CORTARAN MÁS

TUS CUCHILLAS



NO PUEDO ENVIDIAR ESO

ARROGANTE HIJO DEL LIDER. HAZ DESARROLLADO TUS HABILIDADES

Heh...

ESTO APESTA

ES CIERTO QUE VENGO DE LA CLASE ALTA..

ESE ORGULLO FUE COMPLETAMENTE DESTRUIDO POR OTRO HOMBRE

PERO EN EL CAMPO DE BATALLA

DESDE AQUEL DIA HE DEDICADO CADA MOMENTO DE MI VIDA EN DESARROLLAR ESTE ARTE. POR SUERTE ESTE MUNDO NO DESEA FUEGOS MORTALES EN LOS CUALES UNO DEBA INVOLUCRARSE

QUE QUIERES DECIR..

ESPERA UN MOMENTO...

UNA VEZ QUE LAS LLAMAS SE APAGUEN..

TU VIDA TAMBIEN SE APAGARA..

LOS FUEGOS ARTIFICIALES SE APAGARAN

PRON TO

Y RAKSHAS DESAPARE-CERA EN LA OSCURIDAD

KE HEH ...

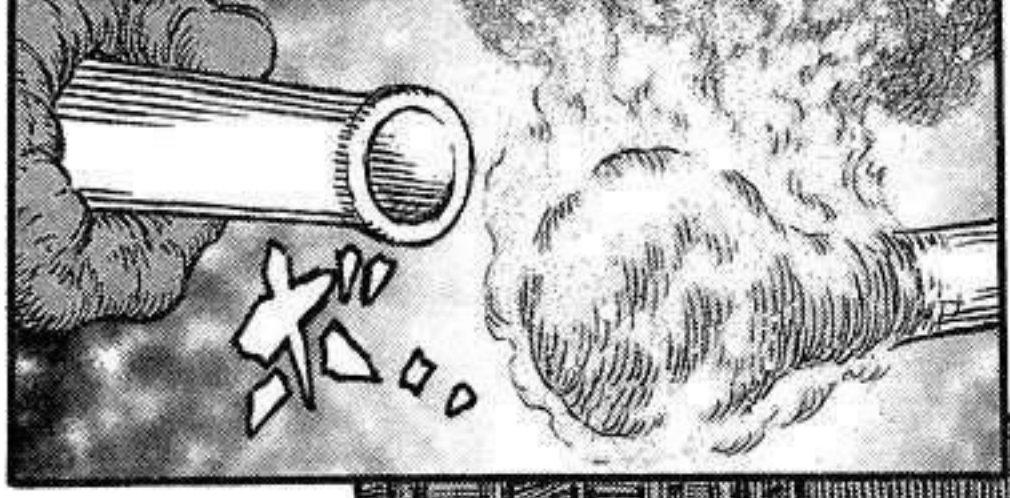
DISCULPE LA DEMORA..

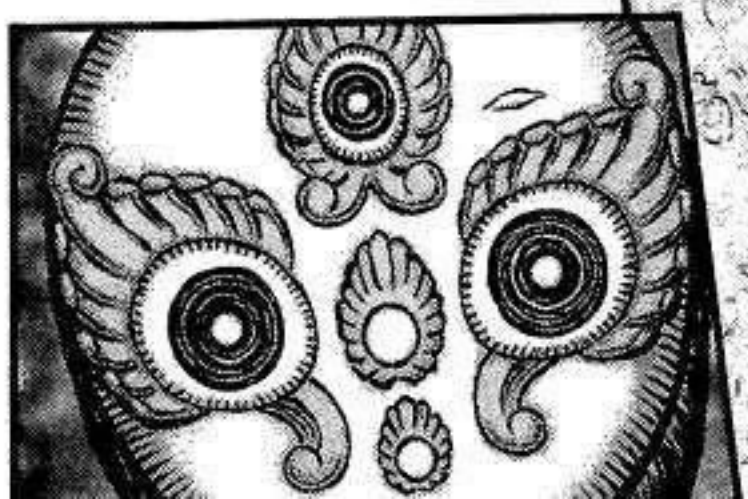
JOVEN MAESTRO

LLEGAN TARDE..

ガン・ガン!

LOS PREPARATIVOS ESTAN LISTOS..





LLENAR ESA MANGUERA DE AGUA CON ACEITE Y ASI DISPARAR FUEGO.. FUE UNA GRAN IDEA

LO LOGRAMOS

ESAS FLAMAS SERVI-RAN?

ESTARA BIEN?

ESO ES MUCHO FUEGO!

TU, NO PUEDES..

ESPERA!!

ERICA!

LIGHT RAK-SHAS ...

NO..

NO VEAN..

NO DEJEN QUE LA LUZ BRILLE

ESTO ES LO MAS LEJOS QUE RAKSHAS HA CAIDO!

UN DEMONIO DE GUERRA!!

ESO ES..

Please send your thoughts and feelings about this work to
➡〒101-0063 東京都千代田区神田淡路町2-2-2 白泉社 ヤングアニマル編集部「ベルセルク」係

SE BAÑO CON LA SANGRE DEL CABALLO

DEMO-NIO..!

!

RICK-
ERT!

AUN ME
ESTOY
QUEMANDO

ERICA...!

REGRESA
ERICA...!!

JOKER FANSUB

ERI CÁ!

EN MEDIO DE LA FRENETICA BATALLA, ERICA ES TOMADA POR UN DEMONIO EN LO ALTO!!

BERSERK CONTINUA EL 23 DE OCTUBRE

TO BE CONTINUED NEXT TIME

Visitanos en:
JOKERFANSUB.COM
JOKER
FANSUB

ERICA HA SIDO ATRAPADA POR LOS TRANSFIGURADOS RAKSHAS!!

COMO ES QUE ACABARA ESTA FEROZ BATALLA..?!

¡ERICA!

BERSERK

STRONGEST FANTASY COMIC

No.1 FANTASY COMIC "BERSERK" presented by MANGA KENTOHOU with STUDIO GAGA

ベルセルク

三浦建太郎 CAPITULO 341: VUELO ALTO

スル

スル

APAGALO...

SFX: NOOOOOO!

EL FUEGO..

TODAVIA ARDE..

ME QUEMA

KEH

KEH

WAAH!!

ALEJA TEEE!!!

DETEN TE!!

OH NO...!

?

?

SERPIENTE?

SERPIENTE?

POR QUE...

SFX: KYAAA

キャアア

ホ...

OH...

ESTOY PERDIENDO EL AGARRE..

HUP.

ゴオ

ESE ES ..

ESTE..

ALGUIEN ESTA.. FLOTANDO EN EL AIRE!

BARBUDO?!

CONSIDERAAR LA DEUDA PAGADA, JOVENCITA

TENGO UNA PROPUESTA, PARA LOS CABALLEROS BAKIRAKA

POR CIERTO

AHORA

NO VENGAS AQUÍ Y NO INVOLUCRES EN ESTO ..

QUE ERES TU...?

ABUE-LO

QUIEREN QUE LOS ACOMPAÑE EN SU VIAJE?

AMBOS HEMOS CONOCIDO LA DERROTA

Y...

CONOCE NUESTRO CLAN .. ¿QUIÉN ERES?

PARA EL CUAL NO HAY LUGAR EN ESTE MUNDO

AMBOS SOMOS HOMBRES

DAIBA, COMANDANTE DE LA LEGION DE MONSTRUOS!

¿QUIEN?

ESTAS VIVO?!

GEN-ERAL DAIBA ...!

EL HECHICERO QUE MUEVE LOS HILOS DE LOS SOLDADOS DE LA LEGION DE MONSTRUOS

LA MANO DERECHA DEL EMPERADOR GANISHKA, EL PODER DETRÁS DE LA SOMBRA KUSHAN ..

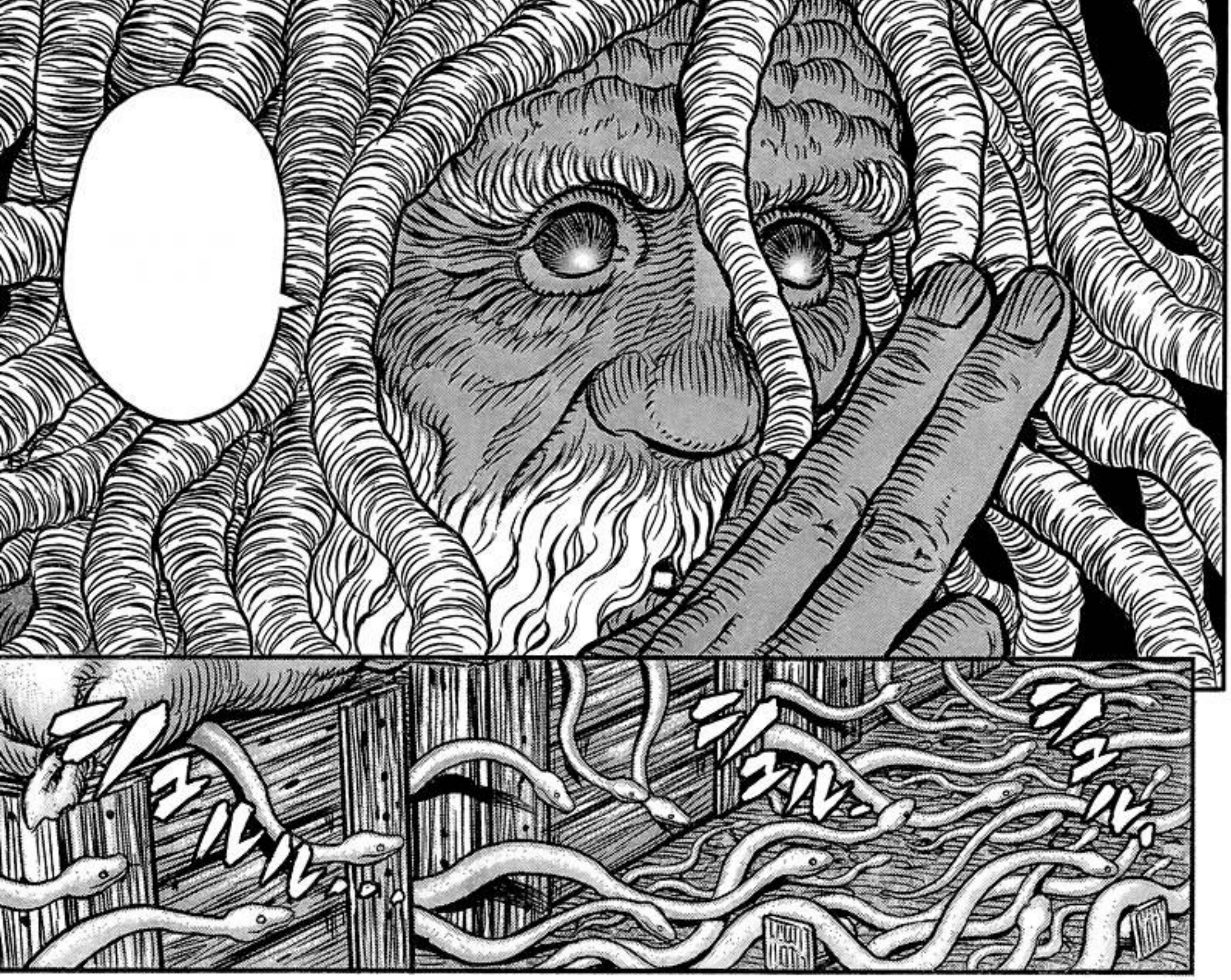
TU ERES EL JEFE

PERO TENEMOS QUE SALIR DE AQUÍ AHORA, O .. !!

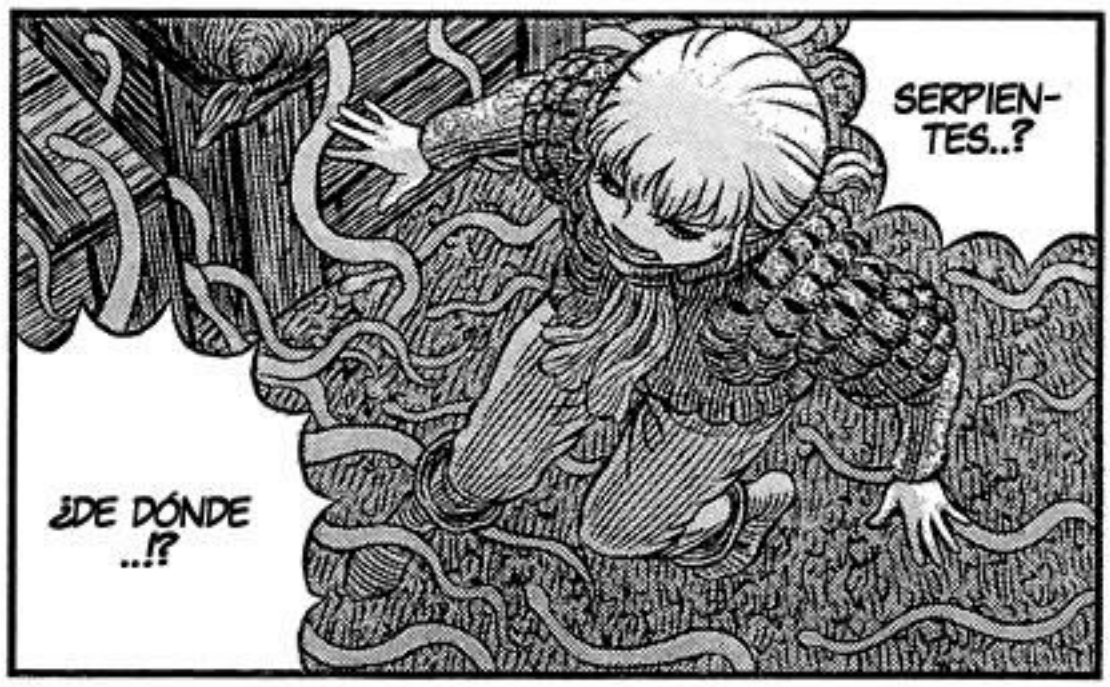
NO TENGO NINGUNA RAZÓN PARA NEGARME!!

GRAN HECHIZERO

¿QUÉ ESTÁS DICIENDO?



QUE?


SERPIEN-
TES..?
¿DE DÓNDE
..!?

EEP-
RATONES
..?

ザ
ザ
ザ
ザ
ザ

Please send your thoughts and feelings about this work to
➡〒101-0063 東京都千代田区神田淡路町2-2-2 白泉社 ヤングアニマル編集部「ベルセルク」係

PERO PARA ELLOS ES SÓLO UN PAÑO ANDRAJOSO

TOMARA ALGO DE TIEMPO PODER DERRIBARLO

UN DEMONIO AMORFO.

¡EL SUFRE!!

AH!

RICK-EEER!!

ERICA!

SFX: HIIIIII

SERÍA PELIGROSO PERMANECER DE PIE

ES MEJOR AGACHAR LA CABEZA

OH-- VIEJO

ESTOY PREPARANDO NUESTROS MEDIOS DE TRANSPORTE

SFX: BAGHWAAARK

SFX: GWARYAAA...

ESTO ES..

GAH!! MÁS MONSTRUOS !!

ELLOS SE ESTÁN MURIENDO POR ESTIRAR SUS ALAS DESPUÉS DE HABER SIDO ENCERRADOS EN UN ESPACIO TAN REDUCIDO

ESPERA

AH!

ESTO!

NO TE PREOCUPES, SIEMPRE Y CUANDO YO ESTE ALREDEDOR DE ELLOS NO TE VAN A COMER

AHORA, DEPRISA Y VAMOS ADELANTE!!

LOS BECARIOS PUEDEN ESCALAR FÁCILMENTE LAS MURALLAS DE LA CIUDAD

VAMONOS FUERA!!

TU TAMBIEN!!

!

LUCA!

QUE ES ESTO'

QUE?

FUEGO

TODO EL MUNDO YA HA DADO CUENTA DE QUE HAY ALGO QUE HACER!

YA TE LO DIJE!!

POR QUE VINIERON..

QUÉ ESTÁS DICIENDO, INCLUSO AHÓRA!

WAH..!?

ドサ

DIAMANTES!

E-ES-
ESTO
ES..?!

SEÑORITA LUCA!!
TODOS!!

MUCHAS
GRACIAS..
ADIOS!!

UN PEQUEÑO
GESTO DE
GRATITUD POR
SU
HOSPITALIDAD!

PHEW...

QUE ALIVIO..

HABLAS DEMASIADO PRONTO, GENERAL

CLUS

MALDITA SEA..!! A ESTE RITMO ÉL NOS VA A ALCANZAR PRONTO!!

ASOMBROSO! ESE MONTÓN DE TRAPOS PUEDE VOLAR !?

?

QUEEE?!

BARBUDO, BAJA TÚ CABEZA!!

CIERTO

RICKERT AQUI!!

¿QUE FUE ESE RUIDO?

FUEGOS ARTIFICIALES? EN ESTE MOMENTO DE LA NOCHE?

ESTAN BIEN, TODO EL MUNDO

JOKER FANSUB

TO BE CONTINUED NEXT TIME

BERSERK CONTINUA ESTE 27 DE NOVIEMBRE

RICKERT HUYE DE LA CIUDAD SANTA, GRIFFITH ESTA...
LA SIGUIENTE EDICION¡¡NUEVOS DESARROLLOS!!

EN UN MOMENTO EN QUE LAS ESPADAS ARRASAN
LA TIERRA ... NUESTRA HISTORIA COMIENZA!

JOKER FANSUB

ベルセルク

最強ファンタジーコミック

BERSERK

三浦建太郎

capitulo 343: Marioneta Ardiente

ベルセルク

No.1 FANTASY COMIC "BERSERK"
presented by MUGEN KENTAIDEN with STUDIO GAGA

三浦建太郎

TIERRA!

エーーー!!

OH, HOGAR DULCE HOGAR

AQUI ESTA, EL INFIERNO DE LOS ELFOS, SKELLIG ISLAND!

LA ISLA DE LOS ELFOS Y ADELANTE

JOKER FANSUB

YA!

SOLTAD EL ANCLA, TODO EL MUNDO ABAJO!

STRONGEST FANTASY COMIC

ベルセルク

No.1 FANTASY COMIC "BERSERK" presented by MIURA KENTAROU with STUDIO GAGA

三浦建太郎

HEMOS CONSEGUIDO LLEGAR DE UNA PIEZA

DE ALGUNA MANERA..

QUE TAL EL AGRADECER UN POCO POR AQUÍ, TAMBIÉN? SOLO QUIEN..

IVALERA!

EH ESPERA ESPERA

CIERTO

DE UNA PIEZA, DICES?

Hehe... PUEDO OLER UN FILÓN DE ORO.

TIENES MI AGRADECIMIENTO, CAPITÁN
PIRATAS, BARCOS FANTASMAS, MONSTRUOS MARINOS...POR NO MENCIONAR LAS SIRENAS... DESDE LUEGO NO HA SIDO UN VIAJE ABURRIDO

(N/T: Filón : Masa metalífera o pétrea entre dos capas de un terreno)

SOLO SOY BUENO CORTANDO SUJETOS MALOS.

QUIEN SABE QUE PODRÍA HABER OCURRIDO SI TÚ NO HUBIESES ESTADO ALLÍ

BO~ RING.

TU SIENDO TAN OBEDIENTE ES...

CURAR LAS HERIDAS...

CUIDAR DE CASCA DURANTE LA BATALLA...

TODO ESO HABRÍA SIDO IMPOSIBLE PARA MI

ESTOY MUY AGRADECIDO

YEAH!

ALLA VAMOS!

EH, VAS A CAERTE DEL BARCO!

A QUIEN LE IMPORTA

QUERÉIS SABERLO?

EN VERDAD NO

PORQUE DEJASTE LA ISLA?

PUCK

Hm?

AHORA QUE LO MENCIONAS, NUNCA HE ESCUCHADO LA HISTORIA

ME SIENTO NOSTÁL GICO

BUENO.. MI VIEJO HOGAR

LA HISTORIA DE PUCK, LA ELFA HEROINA

ENTONCES OS CONTARE

JONAH LA GAVIOTA, TAMBIÉN CONOCIDO COMO EL ALBATROS NAUSEABUNDO

UN DÍA, ESTABA LUCHANDO CONTRA EL JEFE DE LOS PÁJAROS MARINOS, QUE AMENAZABAN LA ISLA.

Y ALLÁ VAMOS

ESPERA, QUIEN?

PERO QUEDAMOS HAMBRIENTOS Y NOS CANSAMOS DE ELLO

RECONOCIÉNDONOS COMO ENEMIGOS FORMIDABLES, JONAH Y YO NOS HICIMOS AMIGOS. ME MONTÉ EN SU ESPALDA Y NOS DIRIGÍAMOS A CASA.

ATRAPADOS EN UNA INTERMINABLE LUCHA, HASTA LA MUERTE

DAME ESE OMEGA 3

EN LA TIERRA EN EL CIELO Y EN EL MAR, LOS ORGULLOS DE NUESTROS CLANES SE ENFRENTARON

ぎぎぎり

ブチブチ

ポポりり

スピー

A MEDIO CAMINO,

うううう

OCURRIÓ UN DESASTRE

しよ33...

フルフル

A TRAVÉS DE LOS VASTOS OCÉANOS DE LA VIDA

UN HOMBRE JOVEN SE EMBARCÓ EN UN VIAJE

EL PRÓLOGO DE BERSERK

DE VERDAD?

NO PODRIA IMPORTARME MENOS...

ボヨン

ボヨン

ぴぴ

DE ACUERDO

BAJAD LA CARGA!

NOS QUEDAREMOS EN ESTA BAHÍA, POR AHORA

SI ALGUNA VEZ NOS NECESITAS, ÚSALA

SUSURRA EN ESTA CONCHA Y TU VOZ NOS LLEGARÁ. ACÉRCALA A TU OREJA Y NOS ESCUCHARAS.

ISMA.

TOMA ESTO

OKAY.

PARA TI, QUIEN HA VIVIDO ENTRE LOS HUMANOS, EL MUNDO DE LOS ELFOS ESCONDE SEGURO MUCHAS SORPRESAS Y MARAVILLAS. VE, PERO TEN CUIDADO

Please send your thoughts and feelings about this work to

➡〒101-0063 東京都千代田区神田淡路町2-2-2
白泉社 ヤングアニマル編集部「ベルセルク」係

EL PASO DEL TIEMPO DIFIERE DEL MUNDO EXTERIOR

EN ESTA ISLA,

HAY UNA COSA QUE TENGO QUE DECIR

ESCUCHAD ME TODOS,

EL PASO DEL TIEMPO?

PODRIA SER...

EL TIEMPO FLUYE DE ESA MANERA EN LA BAHÍA, TAMBIÉN.

ENTONCES, EL TIEMPO PARA NOSOTROS Y EL TIEMPO EN EL CABALLO DE MAR SERIA..?

ESE ANTIGUO CUENTO DE ESPOSAS SOBRE NIÑOS QUE SON LLEVADOS POR LOS ELFOS A SU PUEBLO. SE LO PASABAN TAN BIEN QUE HABÍAN OLVIDADO EL TIEMPO.. Y CUANDO VOLVÍAN, HABÍAN PASADO DÉCADAS

AH, SI, YO TAMBIÉN LO HE ESCUCHADO

NO RECOMEN-DARÍA QUEDARSE AQUÍ MUCHO TIEMPO

SEA COMO SEA..

ES ROMPER CON EL MUNDO EXTERIOR

EN OTRAS PALABRAS, QUEDARSE AQUÍ

...

TU SABIAS SOBRE ESTO?

NO TENÍAS NI IDEA, CIERTO?

OH.. NADA

OH...

HM?

MM... GUTS

VAS A...?

DESPUÉS DE TRAER A CASCA AQUÍ

ASÍ QUE LA GRAN HISTORIA HEROICA DE MI VIDA,

ME TRAE AQUÍ DE NUEVO, POR UN CORTO EPISODIO...

CIERTO, HE GANADO ALGUNA FE EN MIS HABILIDADES TENGO ORDENES DE ESCOLTARLOS

VAS A ACOMPAÑARNOS VICE-CO.. CABALLERO DEL MOSTACHO?

HEMOS ACORDADO QUE, EN PAGO POR PONERTE EN EL TRONO, ME ECHARÍAS UNA MANO

NO TE HAGAS EL TONTO!

?

?

OH.

LO OLVIDÓ

LO OLVIDÓ

...

MAS QUE ESO, MAESTRO PUCK

HM?

QUE PASA, MAGNI-TONTO?

SU COOPERACIÓN, EN AQUELLO QUE DISCUTIMOS...

PROFUN-DAMENTE INSATIS-FACTORIO

じたばた

LA VIDA NO ES MÁS QUE UN BREVE SUEÑO NOCTURNO

HAZ LO QUE QUIERAS

CONFIÓ EN TI

ふわっ

ESTO VA A SER DOLOROSO

SIP

QUE SON ESAS COSAS?

TUMBAS?

ROCAS?

SCHIERKE, PODRÍA SER...

ESTO ES...

LO HE VISTO ANTES, EN ALGÚN LUGAR

ESTE PATRÓN..

Ah.

KEH!

A QUIEN LE IMPORTA?

ESTAREMOS EN LO ALTO DE ESA COLINA EN UN SANTIAMÉN

COMO PUEDES SER AMIGO DE ESPÍRITUS Y TEMERLE A LOS CEMENTERIOS?

OTRA VEZ, SIN PENSAR

ESPE-

でででで..

...

くるくるくるくる

BIENVENIDO DE VUELTA

OH, HA VUELTO

UGEH?

ぜはー ヨタ

ぜはー ヨタ

ESTO NO ESTABA AQUÍ ANTES

NO LO SE,

EH PUCK, QUE ESTÁ PASANDO?

PERO SI ESTABA YENDO RECTO..

Nos han echado una maldición?

QUE? HE VUELTO?

ESTO FUE...

POSIBLEMENTE ERIGIDO DESPUÉS DE ESE DÍA, CUANDO EL MUNDO CAMBIO

ES UNA BARRERA

ES PARA CONFUNDIR Y PROHIBIR EL PASO DE AQUELLOS QUE QUIEREN ENTRAR A LA ISLA

AVANZAR AUDAZMENTE SOLO TE LLEVARA A DONDE ESTABAS ANTES

Y LOS ISLEÑOS, REACIOS A DEJAR PASAR A LOS HUMANOS, LEVANTARON ESTE LUGAR

Y FUE TRAÍDO A ESTE MUNDO ESE DIA

EL DOMINIO DE ELFOS Y HECHICEROS, ESTA ISLA ORIGINALMENTE DEBÍA PERTENECER AL INFRAMUNDO

DICE ELLA

POR FAVOR,

...

NO TE PREOCUPES

ENTONCES QUE? HEMOS VENIDO DE TAN LEJOS PARA QUEDARNOS ATRAPADOS AQUÍ?

PUCK.

Mm?

LA BARRERA NO DEBERÍA AFECTARTE

YA QUE ERES UNA DE LOS RESIDENTES ORIGINALES...

MUÉVETE Y GUÍANOS!

LO DUDO

ARRE ARRE!! ♪

POR FAVOR NO OS SALGÁIS DEL TEMA

ESO SERÁ SUFICIENTE?

NO PUEDES VOLAR RECTO!

HEY TU!

...

BUENO

ESTO DEFINITIVAMENTE PARECE EL TIPO DE LUGAR QUE EL LLAMARÍA HOGAR

TODO ESTO DEBE PARECER MUY ESTÚPIDO

ESTO SE PARECE MÁS A UN FILON DE ORO

ES BASTANTE DIVERTIDO!

...

NO IMPORTA, LAS PERSONAS ORDINARIAS NO PUEDEN CRUZAR LA BARRERA

PIRATAS..

HUMANOS, HAN VENIDO OTRA VEZ..

COMO LA PALMA DE MI MANO!

Heh.

APRECIAMOS TUS ESFUERZOS!

TENDREMOS QUE ABRIRNOS PASO, DE ALGÚN MODO

SI, HAZLO PUCK!

ELLOS LOS ASUSTARAN

NO TE PREOCUPES, SIGUE HABIENDO LOS ESPANTAPÁ-JAROS

ES..

ES IMPOSIBLE! QUE ESTA PASANDO?

HAN PASADO LA BARRERA?

Y MAS AL LADO ESTA...

UN... CAMPO?

QUE OCURRE?

OH NO...

UN HUERTO DE CALABAZAS HUH

WAOOW!

SON ENORMES! PUEDES COMERTE ESO?!

DYAAGH!!

ESTE NO ES UN CAMPO ORDINARIO

OS ATACARAN!

HAY MUCHOS ESPANTAPÁJAROS DISPERSOS POR AQUÍ

NO OS ACERQUÉIS DEMASIADO, SON PELIGROSOS!

HUH?

ACABO DE ACORDARME, ESTE CAMPO ES UN CAMPO MÁGICO, ASÍ QUE SI TOCÁIS LAS CALABAZAS...

SALID DEL CAMPO!

TODOS!

COMO PUEDE SEGUIR PASÁNDOME ESTO

Déjà vu?

AL MENOS TRATA DE APRENDER DE TUS ERRORES

UE HE HE...

LOS CENTINELAS DE LA ISLA SE ALZAN EN EL CAMINO DE GUTS Y SU TRIPULACIÓN

FIN

BERSERK CONTINUES DECEMBER 25TH

EL PRÓXIMO CAPÍTULO, UNA FIERA BATALLA!

BERSERK PUBLISHED IN YOUNG ANIMAL DECEMBER 25TH!

ELLOS LLEGAN A LA ISLA DE ELF
SOLO PARA CONOCER A CENTINELAS
MALVADOS Y LAS SOMBRAS DE LAS
BRUJAS ... ¿SERÁN CAPACES DE
TRAER A CASCA A SUS SENTIDOS?

* BERSERK AHORA SERA PUBLICADO DE MANERA IREGULAR.

PROXIMO CAPITULO: VERANO DEL 2016

TO BE CONTINUED NEXT TIME

JOKER FANSUB

한 번에 2화 개재, 재수록에 이은 최신화!!

가장 빠른 만화번역사이트
만화가득 마루마루
http://marumaru.in/

最強ファンタジーコミック

ベルセルク

No.1 FANTASY COMIC "BERSERK"
presented by MIURA KENTARO with STUDIO GAGA

MANGA
READ FIRST AT
mangafast.online

三浦建太郎

CHAPTER 344: WITCH VILLAGE

¡TENEMOS QUE ESCAPAR DE INMEDIATO!

¿PERO ESTO NO ES UN POCO PELIGROSO...? A ESTE RITMO TODO EL CAMPO VA A SER DEVORADO POR EL FUEGO

LADRONES

!

NO PUEDO DEJARLOS HACER ESO

¡VOY A DEJAR QUE TU MUERAS EN ESTE FUEGO!

¿TU DESTRUISTE A MI AMADA MARIONETA?

가장 빠른 만화번역사이트
만화가득 마루마루
http://marumaru.in/

ES... UNA ¡BRUJA!

¿UNA USUARIA MÁGICA? Y CON UN HADA TAMBIÉN...

...¿TÚ ERES?

¡ESPERA!

¡NO SOMOS LADRONES!

¡ELLA REALMENTE VUELA SOBRE UNA ESCOBA~! ESA ES UNA VERDADERA BRUJA PARA MI~ A DIFERENCIA DE ALGUNAS BRUJAS

WOW~ ¡GENIAL!

¡TE ENVIARÉ A VOLAR!

¡POR ESO TE DIJE QUE ESPERARAS!

¡MORDA!

...EN SERIO ELLA ES TAN TERCA

¡SI!

¡CIERTO!

⬇この作品はフィクションです　実在の人物・団体・事件などとは、いっさい無関係です

가장 빠른 만화번역사이트
만화가득 마루마루
http://marumaru.in/

...LISTEDES ...LISTEDES SON CHICOS...

SOMOS LOS HECHICEROS DE SKELLIG, PERO NOSOTROS PODEMOS CHARLAR MAS ADELANTE

NO TENEMOS OTRA OPCIÓN MAS QUE LLAMARLO A ÉL...

ESTE FUEGO ES FUERTE ...

¿EL?

¿QUIERES UNA? ESTÁ BASTA BIEN COCINADA

... GRACIAS

¿HUH? ¿NO ES ESE PUCK?

SI NO HACEMOS ALGO CON ESTE FUEGO, TODO EL CAMPO VA A SER BORRADO

AHH... MIS PRECIOSAS CALABAZAS ...

MANGA FAST
READ FIRST AT
mangafast.online

!

가장 빠른 만화번역사이트
만화가득 마루마루
http://marumaru.in/

ESTA MAGIA ES...

PENSAR QUE ALGUIEN PUEDE CONTROLAR EL CLIMA TAN RAPIDO...

ASOM-BROSA

¿ES DIFICIL?

YA QUE ESTA MANIPULANDO EL CLIMA DE LA NATURALEZA GENERAL MENTE SE TARDA MUCHOS RITUALES Y PROCEDIMIENTOS...

ESTA AQUÍ

!

가장 빠른 만화번역사이트
만화가득마루마루
http://marumaru.in/

EL HECHICERO SUPREMO

HMMM

PARECE QUE NO ES NADA DEMASIADO GRAVE

HOLA ABUELO GED

TIEMPO SIN VERTE IMPERTINENTE

HABLAREMOS DE ESO LUEGO MORDA

YO TAMBIEN PARTICIPE

?!

SEGURO

BUEN TRABAJANDO KUKKA, YONI, NUNE

ES CULPA MÍA POR NO VENIR ANTES, PERO ESTA CABRA ESTA HACIÉNDOSE VIEJA PARA MÍ.

LAMENTO QUE TUVIERAN QUE PASAR POR ESTO, VISITANTES

UNO DE LOS HECHICEROS DE ESTA ISLA

YO SOY GEDFRING

가장 빠른 만화번역사이트
만화가득 마루마루
http://marumaru.in/

ENTONCES .....

ESE MUCHACHO ES DESPUÉS DE TODO...

EL REY DE LOS ELFOS LO PROFETIZO

UM... ¿USTED SABÍA QUE VENDRÍA-MOS?

TOMARÁ MUCHAS VIDAS Y SE CONVERTIRÁ AL FINAL EN UN ENORME TIFON

HAY UNA PEQUEÑA TORMENTA SOPLANDO EN ESTA ISLA

ESO.....

ASÍ QUE LA PEQUEÑA TORMENTA ES...

ESTO ES POR MI

嵐

¡AUNQUE INCONSCIENTE MENTE PONGA A TODO EL MUNDO EN LA ENORME TORMENTA...!

¡¡¿EL PODER DE LA TORME-NTA?!!

ESO FUE UN ERROR

가장 빠른 만화번역사이트
만화가득 마루마루
http://marumaru.in/

ELLA ME PIDIÓ QUE CUIDARA DE SU AMADA ESTUDIANTE

MI VIEJA AMIGA APARECIÓ EN MIS SUEÑOS

OH Y UNA COSA MÁS QUE LOS BUGS ME DIJERON

CARAY TRATANDO DE SER EL PERSONAJE PRINCIPAL

BIEN~ LO SIENTO CHICOS

QUE TENGAN QUE INVOLUCRARSE EN MI HISTORIA.

...ESO

MANGAFAST
READ FIRST AT
mangafast.online

가장 빠른 만화번역사이트
만화가득마루마루
http://marumaru.in/

.....

"HH"

VOY A PRESENTARLES A EL REY ELFO

NECESITAN ARREGLARSE

DE TODOS MODOS, PERMÍTANME LLEVARLOS A NUESTRA ALDEA

ÉL ACTÚA COMO QUE LO SABE TODO

ES PORQUE ES UN GRAN MAGO

가장 빠른 만화번역사이트
만화가득마루마루
http://marumaru.in/

UN AMIGO ÁRBOL

ES UN AMIGO

...¿ESTE ES COMO UNA PIEZA DE ARTE?

가장 빠른 만화번역사이트
만화가득 마루마루
http://marumaru.in/

¡ESTUPIDO! LOS EXTRANJEROS SON COMO HE ESCUCHADO

¡HAH!

Y ESOS CHICOS SON ESPECIALMENTE TONTOS

DEJEN DE PERDER EL TIEMPO Y VAMONOS

HEY

¡PARA DE LAMERME EE!

N.. ¡NO ME LAMAS!

KYAAAAAA

LO HACE

HMM UN ÁRBOL QUE ES COMO UN HOMBRE VIEJO EN VEZ DE UN HOMBRE VIEJO UN ÁRBOL VIEJO... ESTO ES RARO

ESTO ES DIVERTIDO... NO ME DIGAS QUE ESTA COSA SE MUEVE Y TODO.

ESA CHICA ES MORDA

YONI

YO SOY KUKKA

BARELLA

SOY TUNE

SOY SCHIERKE. UN PLACER CONOCERTE

¿COMO HIZO UNA BRUJA Y HADA PARA TERMINAR CON UNOS IDIOTAS COMO ELLOS?

¡COMO TE ATREVES!

¡EEEK! ¡LA SAMA DEL ÁRBOL ÉS PEGAJOS A!

EL PROPÓSITO DEL VIAJE...

ERA UN DESTINO INEVITABLE...

CIERTA-MENTE -

UNA MALDICION LE FUE PUESTA A ELLA, Y ESTAMOS BUSCANDO LA 'TIERRA DE REST'

SUS COMPAÑEROS LO QUIEREN

OH-

¿QUIEREN VOLVER A ESA MUJER A LA NORMALIDAD?

가장 빠른 만화번역사이트
만화가득 마루마루
http://marumaru.in/

AHORA QUE LO PIENSO EL "REY DE LA TORMENTA DE FLORES"

ES CAPAZ DE ENTRAR EN LA PARTE MÁS PROFUNDA DE UN CORAZÓN CON "GALERÍA DE LOS SUEÑOS", POR LO QUE PODRÍA SER POSIBLE...

¡¿DE VERDAD?!

가장 빠른 만화번역사이트
만화가득 마루마루
http://marumaru.in/

MANGA
READ FIRST AT
mangafast.online

ARGH

.....

PERO CRUZAR EL MAR PARA ESE PEQUEÑO DESEO

...¿OH?

EL MUNDO ESTÁ VOLTEADO DE CABEZA

...PERO QUE HAY UNOS ESPÍRITUS CON LISTEDES AQUÍ

¿ERES UNA BRUJA POR LO QUE DEBES SABER VERDAD? SOBRE LA CATÁSTROFE...

ES POR ESO QUE LOS LLAMAMOS

"EL GRITO SILENCIOSO DEL MUNDO"

ATACO A LOS "BOSQUE DEL ESPIRITU ÁRBOL" DE TODO EL MUNDO

DE TODAS LAS OBRAS DEL "HALCÓN BLANCO"

가장 빠른 만화번역사이트
만화가득 마루마루
http://marumaru.in/

¿QUÉ SIGNIFICA ESO, ¡¿ABUELO!?

¡¿BOSQUE DEL ESPIRITU ARBOL...?!

¡HALCÓN BLAN-CO...!

HABLAREMOS DE ESO CON DETALLE CUANDO LLEGUEMOS A LA ALDEA

MIREN—

AHÍ ESTA

Y TAMBIÉN EL HOGAR DE NOSOTROS LOS HECHICEROS

ESTE ES EL LUGAR DONDE ESTA ELFHELM "EL REY DE TORMENTA DE FLORES"

가장 빠른 만화번역사이트
만화가족 마루마루
http://marumaru.in/

¡EL NOMBRE TORMENTA DE FLORES ES MUY CONVENIENTE...!

¡QUE ENORME ÁRBOL DE FLOR DE CEREZOS!

WOW... ASOMB-ROSO

가장 빠른 만화번역사이트
만화가족 마루마루
http://marumaru.in/

HAY CASAS COMO LA DE SCHIERKE POR TODAS PARTES

LAS COSAS NO HAN CAMBIADO

¡ES UNA ALDEA DE BRUJAS!

SE SIENTE ALGO NOSTÁLGICO

¿QUÉ ES ESO?

¿QUE ESTÁN HACIEN-DO?

LO ECHO DE MENOS. YO SOLÍA HACERLO TAMBIÉN, AUNQUE NO TUVE NINGÚN AMIGO PARA HACERLO.

VOY A PRESENT-ARME MÁS TARDE

PARA QUE LOS ÁRBOLES CREZCAN DE UNA BUENA MANERA HAY QUE ENTRENAR

ES LA CLASE DE ENTRENAMIENTO PARA ADOLECENTES

MANGAFAST
READ FIRST AT
mangafast.online

DE ACUERDO A TU CAPACIDAD

AQUÍ ENTRENAMOS Y ENSEÑAMOS

Y PULIMOS NUESTRA MAGIA CADA DÍA.

この作品の感想を送って下さい。あて先は
➡〒101-0063 東京都千代田区神田淡路町2-2-2
白泉社 ヤングアニマル編集部「ベルセルク」係

가장 빠른 만화번역사이트
만화가득 마루마루
http://marumaru.in/

Y SI QUIERES SER UNA APRENDIZ PUEDES APRENDER MUCHAS COSAS, MIENTRAS AYUDAS.

TENEMOS ENTRE NOSOTROS A HECHICEROS QUE ENSEÑAN SUS PROPIOS ESTUDIOS

ESTE ES UN LUGAR ABURRIDO

HMPH

MORDA TU.....

!

DE VERDAD...

ASOMBROSO...

UH...

UN HECHICERO EN ENTRENAMIENTO... EN UNA ALDEA ERUDITA ESTO ES LO QUE ES ESTE LUGAR

BIEN PODRÍAMOS ESTARNOS PUDRIÉNDONOS

NO IMPORTA CUÁNTO ENTRENAMOS Y PULAMOS NUESTRAS HABILIDADES TODAVIA ESTAMOS ATASCADAS EN ESTA MALDITA ISLA

¡HACEMOS ESO PARA PODER VIVIR!

"ESTUDIAR EL ORDEN DEL MUNDO"

¡DE QUE ESTAS HABLANDO!

가장 빠른 만화번역사이트
만화가득 마루마루
http://marumaru.in/

¡PUEDES DETENERTE ...!

¿KUKKA TU CABEZA ES DEMASIADO ABURRIDA PARA AMPLIAR SU PERSPECTIVA?

HEY HEY

CUÉNTAME SOBRE EL MUNDO EXTERIOR DEL QUE VINIERON

EN ESTA ISLA ES SIMPLEMENTE ABURRIDA

BUENO CREO QUE TODO EL MUNDO

ESTOY ASUSTADA... ¿POR QUÉ VINIERON A NUESTRA ALDEA?

¿BARBAROS?!

¿SON DEL MUNDO EXTERIOR?

¿QUE SON ESAS ROPAS?

ESTAS PERSONAS...

DE TODOS MODOS, ESTÁN TEMBLANDO DE MIEDO...

¡¡EBI EBI!! ¡NIÑAS YO SOY UN BÁRBARO DESAGRADABLE Y PELIGROSO!

¡NO PUEDO DEJAR PASAR ESTA OPORTUNIDAD! ¡COMO UN ACTOR!

キャアア

CLARO

CREO QUE ESTAMOS LLAMANDO MUCHO LA ATENCIÓN

...DE ALGÚN MODO

가장 빠른 만화번역사이트
만화가득 마루마루
http://marumaru.in/

1·2

1·2

¡SI!

¡TODAS! ¡GOLPÉENLO AL MISMO TIEMPO!

....

¡AGHH! ¡MI PUNTO DEBIL...!

¡KUGHHHH!

YO HE VISTO ESTO ANTES

¡HOLA!

¡ES PUCK!

¡¿HUH?! PUCK

TÚ DE REPENTE DESAPARECISTE ....

POR TU CULPA...

POR ESTA VEZ PERDÓNENLO POR FAVOR, GRACIAS A ÉL, PUCK HA VUELVO CON SEGURIDAD

DE ACUERDO TODO EL MUNDO

가장 빠른 만화번역사이트
만화가득 마루마루
http://marumaru.in/

¡¡¡¡DESTRUISTE TODOS MIS INSECTOS Y PIELES DE SERPIENTE HICISTE DE MI CASA UN PELIGRO BIOLOGICO ...!!!

¡TÚ TOMASTE UN BAÑO EN MI CALDERA CUANDO ESTA PREPARANDO MI ELIXIR...!

¡TÚ HICISTE UN BOSQUEJO EN MI CIRCULO MAGICO DURANTE MI RITUAL...!

¿REALMENTE TE FUISTE AL MUNDO EXTERIOR?

ES BUENO QUE USTEDES CHICOS SE ESTÉN ACERCANDO YA

¡¿EN QUE PARTE VEZ ESO!?

MANGA
READ FIRST AT
mangafast.online

BIEN

BIENVENIDOS A MI CASA

드디어 도착!
꽃보라 왕이 사는 요정 저택!
次回は15号(7/22発売)掲載!!!

가장 바른 만화번역사이트
만화가득 마루마루
http://marumaru.in/

次回につづく

¡EN LA RESIDENCIA DE LOS HECHICEROS DE LA ISLA ELF!
¡EN ALGUN LUGAR ESTA EL REY DE LA TORMENTA DE FLORES!

STRONGEST FANTASY COMIC
No.1 FANTASY COMIC "BERSERK"
ベルセルク
三浦建太郎
CAPITULO 345:
ARCHIMAGO

ESTO ES GIGANTESCO

ESTOY SEGURO QUE TODA TU CASA ESPIRITUAL PODRIA ENTRAR AQUI

➡This is a work of fiction. Any relation to real people and events is purely coincidental.

CREO QUE MI ELIXIR SERA DESTILADO PRONTO, ASI ES COMO DEBE SER..

BUENO ENTONCES ...

JAQUEMATE ¿CIERTO?

MM...

TU ERES EL UNICO QUE DICE ESO

¿OTRA VEZ TRATAS DE ESCAPAR CON TUS EXCUSAS?

DANNAN, QUERIDA

¿YA ES HORA DEL REFRIGERIO?

JUSTO ANOCHE CUANDO ESTABAS BALBUCEANDO SOBRE UN RITUAL INCLUSO CUANDO LA LUNA NO HABIA SALIDO... DESVERGONZADO

¿ESTE ES UN LUGAR DE ANCIANOS O QUE?

¡QUE GROSE-RO!

ANCIANO,PERO SI RECIEN ACABA DE COMER...

¿LO HICE?

ME LLAMO SEÑOR...

MAESTRO THRAEIN EL DECIDIDO

EL MAESTRO SKIRBIN EL PERPLEJO

ESTOS ANCIANOS SON ARCHIMAGOS QUE GOBIERNAN LA ALDEA, AL IGUAL QUE EL MAESTRO GEDFRYN

MAESTRO GINNAR EL CANSADO

DANNAN LA DOMESTICA

Y...

BIENVENIDOS

CIERTAMENTE NO HA CAMBIADO. NADA

DE ALGUNA FORMA TE VOLVISTE MAS PEQUEÑO

DICEN QUE VIAJAR TE HACE CRECER COMO PERSONA, PERO...

PONDRE LA CALDERA,ASI QUE SIENTANSE COMO EN CASA

BIENVENIDO A LA CASA LUEGO DE TU LARGO VIAJE

ESTE ES EL PEQUEÑO PUCK

HE VUELTO

GUTS ...

NOS PUEDE LLEVAR CON REY DE LA TORMENTA DE LAS FLORES

EL REY DE LAS HADAS

LO SIENTO, PERO ANTES DE ELLO..

NOSO-TROS

BUENO TENGO ALGO QUE PREGUN-TARTE

VINISTE TODO EL CAMINO SOLO PARA ESO

SI PUDIERA..

MI META ESTA JUSTO DELANTE..

ENTIENDO TU IMPACIENCIA

...

¿NO ESTAS DE ACUERDO?

ESA IMPACIENCIA PUEDE DISGUSTAR AL REY

PERO UN ELFO NO APARECERA MIENTRAS TOMAS UN TE

LAS HADAS PUEDEN ESPERAR

PRIMERO DEBEN DESCAN-SAR

PERO...

PARECE QUE EL RESTO DE TUS COMPAÑEROS ESTAN DISFRUTANDO DE LOS PASTELILLOS

Y...

DANAN EL REFRIGERIO¡

NO SE COMPARA CON LAS GOLOSINAS DE FLORA

MI COMIDA

SON DULCES DE BRUJITA

NO PUEDO PARAR

TU NO CAMBIAS ...

SIN MENCIONAR QUE TUS COMPAÑEROS ESTAN AGOTADOS DEL VIAJE

どか?

TOMEMOS UN TE

BUENO...

LO ENTIENDO

LA BARBARIDAD DE NUESTRAS CIRCUNSTANCIAS PARECE HABER DEJADO SU MARCA.

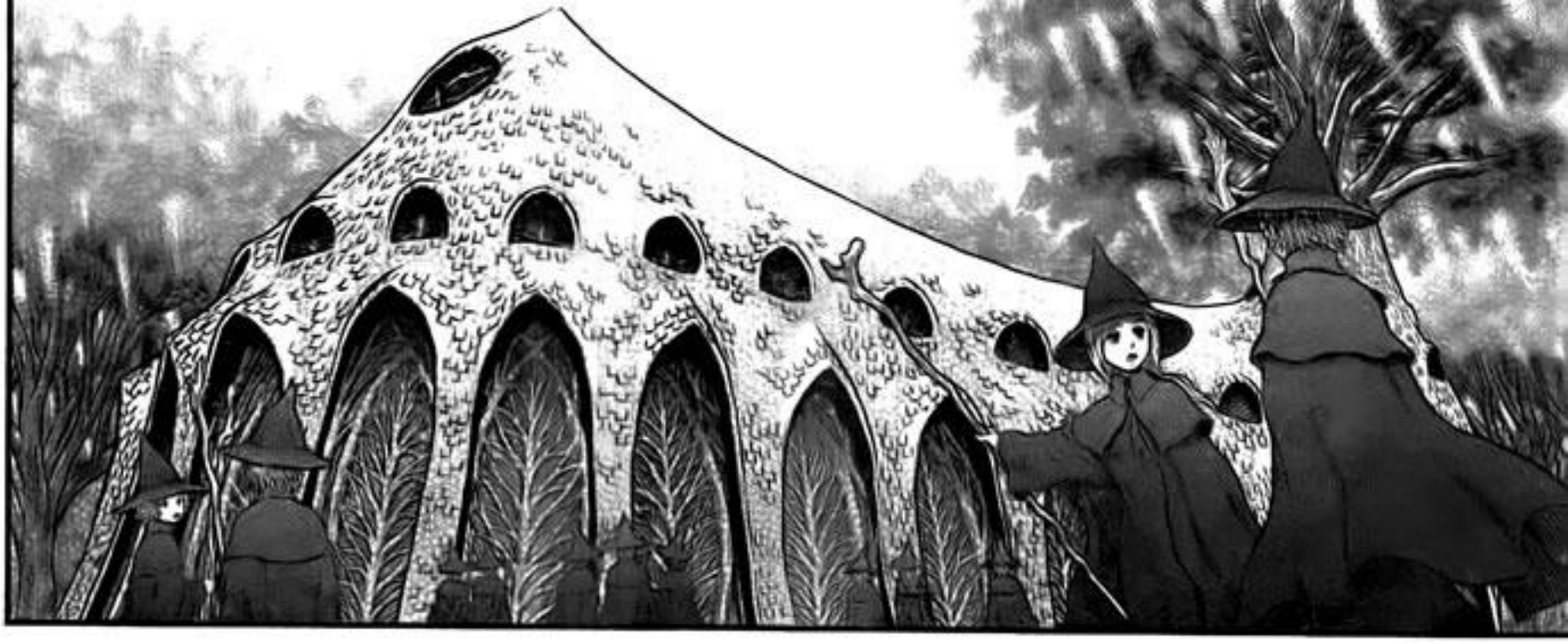
SI

ACA TRAJE EL PASTEL

NO TE APURES..

SIN PRESIONES

DESCANSA UN POCO



OH VAYA...
TROLS Y BESTIAS KUSHAN
BARCOS FANTASMA Y DIOSES DEL MAR
¡ES UNA GRAN TRAVESIA!
¡YO TAMBIEN LO CREO!

EL MUNDO EXTERIOR REALMENTE PARECE SER TERRORIFICO

Well,
OH, ESTO HACE TIEMPO QUE LO HABIA PROBADO

EN SERIO..

EL QUE HAYAMOS PODIDO LLEGAR A SALVO ES UN VERDADERO MILAGRO

YA SABEN PONER NUESTRAS VIDAS EN LA LINEA DURANTE EL DIA Y LA NOCHE

SALVO POR UNAS POCAS EXAGERACIONES, ESE ES EL ASUNTO

TU...

YO LO DIRIA ESTIMULANTE, ESO MUY INTERESTANTE PARA MI

HUH,

HA CAUSADO UN GRAN CHILLIDO DENTRO DEL MUNDO ASTRAL

ESO ES PORQUE EL HALCON DE LA LUZ...

ANCIANO, ME PODRIA DECIR MAS..

SOBRE ESO...

EL MUNDO DE LOS MITOS Y LEYENDAS ANCESTRALES, ES AHORA NUESTRO MUNDO

...

SIN VISIBLES A LA LUZ DEL DIA, ASI QUE LAS BRECHAS SON VISIBLES

CREI QUE ERAN UNA FORMACION DE LAS NUBES

PARA NOSOTROS, NAVEGAR CON ESO ES COMO GUIARNOS POR UNA CONSTELACION

SON ESAS COSAS QUE SE VE EN LOS DIAS CLAROS

UH...

REVOLOTEANDO COMO SI FUERAN PARTE DEL CIELO

HAN VISTO ALGUNAS RAMAS DE ARBOL EN EL CIELO

DESDE AQUEL DIA..

EL INFRAMUNDO

ESAS SON ESAS RAMAS

EL ARBOL LEGENDARIO LOS UNE A TODOS

LA TIERRA

LOS CIELOS..

AQUELLO ES EL ARBOL DEL MUNDO

ES UN CAMINO DE DRAGON, ¿CIERTO?

OH,

ASI ES PUPILA ESTRELLA DE FLORA

BIEN

LA SABIDURIA MAGICA PERTENECIENTE AL REINO MAGICO ES UN POCO MAS COMPLICADO

ESCUCHE DE ESO, EN EL FOLCKLOR ¿CIERTO?

¿ARBOL DEL MUNDO?

ENTRE LA CAPA DE NUESTRO MUNDO Y EL REINO ASTRAL

UNA PERFORACION

ESTO ES LITERALMENTE UNA GRAN FISURA

MUY PEQUEÑO, UNA CAPA SUPERFICIAL DEL MUNDO ASTRAL, CONOCIDO COMO BOSQUES ELFICOS QUE PUEDEN UNIRSE CON LA REALIDAD

OCASIONALMENTE LOS NIÑOS CAMINAN POR AHI Y SE PIERDEN

MUY RARA VEZ EN NOCHES DE LUNA LLENA, SE ABRE UN CAMINO ENTRE NUESTRO MUNDO Y EL PLANO ASTRAL

FISU-RA?

COMO UNA GRIETA

QUE SIGNIFICA

IMAGINA COMO UN HUECO EN UNA MANGUERA

LLEGA A LOS MAS PROFUNDO DEL MUNDO ASTRAL

LO QUE LLAMAMOS EL CAMINO DEL DRAGON ES ALGO MUCHO MAS GRANDE

ES UN AMULETO HECHO PARA ABRIR UN CAMINO DE DRAGON HACIA EL ABISMO

AQUEL HUEVO QUE LLEVAS A TU LADO

NO ME HAGAS REIR

EL SEÑOR CABEZA DE PATATA

¿UNA ABOMINACION?

¿QUE ES ESO?

O SOLO ERES EL MEDIO POR EL CUAL VIAJA?

VEAMOS...SERA TUYO?

CUAL PODRA SER?

QUE HE ESCUCHADO ESTO ANTES, EN UN BOSQUE DISTINTO

ARCHIMAGOS, DEJENME DECIRLES

...

¡ESTO ES MIO!

YA TE LO HABIA DICHO

Kyaaa!

Nooo!

Shoo!

MIREN BIEN

EL LO CARGA ASI AUN CUANDO ESTA EN CASA

ES MUY BONITO

SU COMIDA FAVORITA ES EL QUESO

SEREMOS MALDECIDOS

UN ARTEFACTO SOBRENATURAL

AQUELLA COSA ES UN POCO PELIGROSA

EL BOSQUE ESPIRITUAL, ENTONCES DEBE SER..

ES UN TERMINO GENERICO PARA LA TIERRAS DOTADAS DE GRANDES ARBOLES

Y LA CONEXION CON EL ARBOL DEL MUNDO

HUM.. LE IMPORTARIA CONTARNOS SOBRE LOS ATAQUES AL BOSQUE ESPIRITUAL

COMO UNAS RAMAS PARASITAS, MUERDAGOS ESPIRITUALES

ESOS GRANDES ARBOLES, CADA UNO DE ELLOS HUNDE SUS RAICES EN EL ARBOL DEL MUNDO

PERO SIMBOLIZA ALGO A NUESTRO REINO

EL MUERDAGO NO ESTA EL TIERRA NI EN LOS CIELOS

COMO HECHICERA TIENES QUE APRENDER ESTO

MUERDAGOS

SE ALIMENTAN DE LA FUERZA DEL ARBOL, OBSTACULIZANDO NORMAL CRECIMIENTO DE ESAS RAMAS EN NUESTRO MUNDO

ES LO MISMO PARA CON LOS GRANDES ARBOLES DEL ESPIRITU DEL BOSQUE

MIENTRAS ACEPTAN SU MISION DE DEFENDER LA TIERRA Y DE MANTENER EL EQUILIBRIO ENTRE NUESTRO MUNDO Y EL MUNDO ASTRAL

LOS HECHICEROS QUE VIVEN EN EL ESPIRITU DEL BOSQUE SE DEDICAN A ESTUDIAR LA FUENTE DEL GRAN ARBOL

MI MAESTRA..

TU MAESTRA FUE UNA DE ESOS HECHICEROS

EL MUNDO ASTRAL Y EL MUNDO FISICO SE ESTAN MEZCLANDO

AHORA LA MAYORIA DE LOS ESPIRITUS DEL BOSQUE NO SON MAS QUE CENIZAS

DE ESTE MODO EL PODER DEL ARBOL CRECE, Y EL CAOS Y LOS TIEMPOS ANTIGUOS VAN REGRESANDO

TU QUIEN TIENES UNA PROFUNDA CONEXION CON ESTE SER...

¿HAY ALGO QUE ME GUSTARIA PREGUNTARTE ESPADACHIN NEGRO?

¿QUIEN ES EL HALCON DE LA LUZ? PUEDES CONTARME QUE ES LO QUE LO LLEVO A ENCARNAR COMO EL GUARDIAN DEL DESEO?

¿QUE LUJURIA TRANSFORMO ESTE MUNDO?

ESTO ES TAN GRANDE...

...

PARA DEJAR SALIR MI OBSESION

HE LLEGADO TAN LEJOS...

SU PROPIO PAIS, ESO ES LO QUE DIJO QUE EL DESEABA

Y ESTOY AQUI SIENDO CUESTIONADO DEL CUANDO YA HE LLEGADO A MI DESTINO

TENER UNA NACION PARA SI

YA VEO...

CUANDO EL Y YO ERAMOS CAMARADAS

EN MIS DIAS DE MERCENARIO

EL HA REVIVIDO UNA GRAN CIUDAD A PIES DEL ARBOL DEL MUNDO...

SI MI VISION NO ME FALLA...

ES AHORA EL UNICO PAIS DONDE LA GENTE PUEDE VIVIR EN PAZ

SU GRAN PODER MANTIENES A LOS ESPIRITUS MALGINOS ALEJADOS

EL TRANQUILO OJO DE LA TORMENTA EN LA SOMBRA DEL ARBOL, QUE HA LANZADO AL CAOS AL MUNDO

UN GIRO IRONICO

Please send your thoughts and feelings about this work to
➡〒101-0063 東京都千代田区神田淡路町2-2-2
白泉社 ヤングアニマル編集部「ベルセルク」係

...

BUENO ES UN POCO MONS-TRUO

EL CONOCE EL HALCON DE LA LUZ? AQUEL QUE CREO EL GRAN CHILLIDO EN EL MUNDO ASTRAL...

QUE CLASE DE AMIGOS TIENES

Hmph...

PERO TU GRAN NEMESIS ESTA PREDESTINADO LITERALMENTE A CAMBIAR EL MUNDO... DESAFIA A LA PROPIA IMAGINACION, CIERTO?

NO ES QUE HAYA FALLADO EN SORPREN-DERME

...

TU ESTAS EN TODO, VERDAD?

NO LO DEBO TOMAR A LA LIGERA, DEBO MANTENER MIS OJOS EN EL

Y PENSAR QUE EL ESPADACHI NEGRO ESTARIA CONECTADO CUN UNA PERSONA IMPORTANTE

NO TE PREOCUPES YO TAMPOCO TENGO IDEA

SUENA MUY COMPLICADO Y NO LO ENTIENDO

ポム

ポム

PERO EL HALCON DE LA LUZ QUE HABLAN, ¿NO ES EL HALCON BLANCO HEROE DE MIDLAND?

AUN NO SE TODA LA HISTORIA..

ESE MISMO

Y SI GUTS CONOCIA AL HALCON DE ANTES

ENTONCES, EL HALCON HIZO ALGUNA CLASE DE MAGIA Y LLENO EL MUNDO DE MONSTRUOS

ASI ES..

P..

PODRIA

ESE AMIGO DE GUTS..

SER MI IDOLO

SERIA GENIAL QUE NOS LO PRESENTARAS

EL GRAN ASESINO DE LA BANDA DE HALCON...LO CONOCES?

Almoska

PARA TOMAR SU PAIS...

CLARO

PARA HACER SU PROPIO PAIS... DESAFIA LA COMPRENSION

NO SE DETUVO HASTA LOGRARLO, SIN IMPORTARLE COMO ACABE TODO, "EL FIN JUSTIFICA LOS MEDIOS"

ESO NO ES CIERTO

PARA EL, ES LO CONTRARIO

LOS MEDIOS JUSTIFICAN EL FIN

EL NO HA CAMBIADO

ES APENAS..

OTRO PASO EN SU CAMINO

OBTENER SU PAIS...

EL BUSCA LLEGAR AUN MUCHO MAS ALTO

ESE ES EL HALCON

ESE ES GRIFFITH

CONTINUES NEXT TIME

AUN ESPERANDO CONOCER AL REY DE LA TORMENTA DE FLORES, LA EXPLORACION DE LA ALDEA ELF CONTINUA. ESPERA ELPROXIMO CAPITULO QUE SERA PUBLICADO EL 26 DE AGOSTO!